



Distr.  
GENERAL

A/49/563  
21 October 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия  
Пункт 123 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СОМАЛИ II

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 8	3
II. ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1993 ГОДА ПО 31 МАЯ 1994 ГОДА .....	9 - 10	4
III. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ИЮНЯ ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1994 ГОДА .....	11	4
IV. СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ПО 31 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА .....	12	5
V. СМЕТА ЕЖЕМЕСЯЧНЫХ РАСХОДОВ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 31 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА .....	13	5
VI. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ .....	14	5

Приложения

I. Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года: сводная ведомость .....		7
II. Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года: дополнительная информация .....		12
III. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года: сводная ведомость .....		22

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
IV. Пересмотренная смета расходов на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года: дополнительная информация .....	28
V. Смета расходов на период с 1 по 31 октября 1994 года и смета ежемесячных расходов на период после 31 октября 1994 года: сводная ведомость .....	36
VI. Смета расходов на период с 1 по 31 октября 1994 года: дополнительная ведомость .....	42
VII. Смета ежемесячных расходов на период после 31 октября 1994 года: дополнительная ведомость .....	54
VIII. А. Гражданский персонал: утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и уровень вакансий за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года .....	67
В. Военный персонал: утвержденная численность военнослужащих, размещение и уровень вакансий за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года .....	69
IX. Штатное расписание по состоянию на 31 мая 1994 года и предлагаемое штатное расписание на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года .....	70
X. Гражданский персонал и связанные с ним расходы за период с 1 июня по 30 сентября 1994 года .....	71
XI. Гражданский персонал и связанные с ним расходы за период с 1 по 31 октября 1994 года и ежемесячные расходы после 31 октября 1994 года .....	73

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в связи с предыдущим докладом Генерального секретаря о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (ЮНОСОМ II) (A/48/850/Add.1) и содержит отчет о финансовой деятельности Операции за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года, как указано в пункте 24 вышеупомянутого доклада. Кроме того, настоящий доклад содержит пересмотренную смету расходов на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года и смету ежемесячных расходов на последующий период.

2. В своем докладе Совету Безопасности по Сомали от 17 августа 1994 года 1/ Генеральный секретарь рекомендовал сократить численный состав сил ЮНОСОМ II на 1500 человек к концу сентября 1994 года и уменьшить численность военнослужащих, утвержденную Советом Безопасности в резолюции 897 (1994) от 4 февраля 1994 года и составляющую 22 000 человек, до 15 000 военнослужащих всех званий к концу октября 1994 года. В заявлении своего Председателя от 25 августа 1994 года 2/ Совет, в частности, выразил мнение о том, что предлагаемое Генеральным секретарем первоначальное уменьшение численности войск ЮНОСОМ II отвечает нынешним обстоятельствам, сложившимся в Сомали. Таким образом, Командующий силами немедленно предпринял шаги с тем, чтобы сократить численный состав сил в соответствии с вышеупомянутыми предложениями.

3. В своем очередном докладе Совету Безопасности о положении в Сомали от 17 сентября 1994 года 3/ Генеральный секретарь заявил, что ввиду происходящих в настоящее время событий, а также с учетом оценки ситуации на месте, которая проводится Секретариатом, он надеется, что сможет представить Совету Безопасности свою оценку перспектив национального примирения и рекомендации относительно будущего Операции Организации Объединенных Наций в Сомали к середине октября 1994 года. Поэтому Генеральный секретарь рекомендовал Совету рассмотреть вопрос о продлении мандата ЮНОСОМ II на период в один месяц до 31 октября 1994 года.

4. В своей резолюции 946 (1994) от 30 сентября 1994 года Совет Безопасности постановил продлить мандат ЮНОСОМ II до 31 октября 1994 года, а до этого Совет проведет тщательное рассмотрение мандата ЮНОСОМ II в целях принятия решения о ее будущем.

5. Ожидая решения Совета Безопасности по вопросу о продлении мандата ЮНОСОМ II, Контролер в письме от 29 сентября 1994 года на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам испрашивал согласия Комитета на использование части предполагаемого незадействованного остатка утвержденных обязательств на мандатный период, закончившийся 30 сентября 1994 года, в сумме 54 458 300 долл. США брутто (53 624 600 долл. США нетто) на цели содержания ЮНОСОМ II на октябрь 1994 года.

6. В письме от 18 октября 1994 года на имя Генерального секретаря Консультативный комитет согласился удовлетворить просьбу о принятии обязательств в сумме, не превышающей 54 458 300 долл. США брутто (53 624 600 долл. США нетто), из незадействованного остатка средств на цели содержания ЮНОСОМ II на октябрь 1994 года, в ожидании представления настоящего доклада Генеральной Ассамблее.

7. В своем докладе Совету Безопасности о положении в Сомали от 14 октября 1994 года (S/1994/1166) Генеральный секретарь заявил, что в том случае, если Совет Безопасности будет придерживаться своего принятого ранее решения о прекращении миссии ЮНОСОМ II в марте 1995 года, для обеспечения того, чтобы вывод сил и средств проходил в безопасной обстановке, упорядоченно и оперативно, потребуется время. С учетом этих соображений Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности продлить мандат миссии до 31 марта 1995 года.

8. Если Совет Безопасности согласится с этой рекомендацией Генерального секретаря, то Генеральной Ассамблее будет представлена пересмотренная смета расходов на период прекращения Операции в сроки, установленные Советом.

## II. ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1993 ГОДА ПО 31 МАЯ 1994 ГОДА

9. В приложении I к настоящему докладу с разбивкой по статьям бюджета приводятся сводные данные о распределении ассигнований ЮНОСОМ II на период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года в сумме 639 399 300 долл. США брутто (634 214 900 долл. США нетто), утвержденной в резолюции 48/239 Генеральной Ассамблеи от 24 марта 1994 года. В этом приложении указываются также расходы за тот же период в размере 613 966 100 долл. США брутто (610 439 200 долл. США нетто) и отражен неиспользованный остаток средств в размере 25 433 200 долл. США брутто (23 775 700 долл. США нетто) с учетом ассигнований в сумме 3 900 000 долл. США, выделенных в ожидании окончательного решения дела об утрате наличных средств. Дополнительная информация к отчету о финансовой деятельности с разбивкой по статьям бюджета приводится в приложении II. Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и уровень вакансий для гражданского персонала и утвержденная численность военнослужащих, фактическое размещение и уровень вакансий для воинских контингентов в указанный период показаны в приложении VIII.

10. Ввиду того, что миссия действовала в отчетном периоде в необычных обстоятельствах, оценочные данные о расходах являются предварительными. Дополнительная информация к отчету о финансовой деятельности будет представлена позднее.

## III. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ИЮНЯ ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1994 ГОДА

11. Текущая пересмотренная смета расходов на содержание ЮНОСОМ II на четырехмесячный период с 1 июня по 30 сентября 1994 года составляет 245 447 700 долл. США брутто (242 110 600 долл. США нетто) и на 62 243 200 долл. США брутто (61 221 500 долл. США нетто) меньше первоначальной пересмотренной сметы расходов, приведенной в приложении III и подробно описанной в приложении IV к документу A/48/850/Add.1. Текущая пересмотренная смета расходов на период, заканчивающийся 30 сентября 1994 года, в обобщенном виде показана в колонке 3 приложения III к настоящему докладу и подробно расписана по статьям бюджета, отражающим увеличение/сокращение, в приложении IV. Предлагаемое штатное расписание на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года показано в приложении IX.

## IV. СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ПО 31 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА

12. Смета расходов на содержание ЮНОСОМ II на октябрь 1994 года составляет 54 456 300 долл. США брутто (53 621 600 долл. США нетто) и приводится в колонке 3 приложения V. Дополнительная информация к ней содержится в приложении VI. Эта смета на 12 629 600 долл. США брутто (12 074 800 долл. США нетто) меньше пересчитанной на месячную основу сметы расходов на период с 1 октября 1994 года по 31 марта 1995 года, содержащейся в приложении III к документу A/48/850/Add.1. Гражданский персонал и связанные с ним расходы на период с 1 по 31 октября 1994 года показаны в приложении XI.

#### V. СМЕТА ЕЖЕМЕСЯЧНЫХ РАСХОДОВ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 31 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА

13. Смета ежемесячных расходов на содержание ЮНОСОМ II на период после 31 октября 1994 года рассчитана исходя из средней численности войск, равной 15 000 военнослужащих всех званий, и составляет 58 513 300 долл. США брутто (57 678 600 долл. США нетто), включая дополнительные ассигнования в сумме 10 млн. долл. США на возмещение правительствам, предоставляющим войска, стоимости имущества, принадлежащего контингентам. Эта смета на 8 572 600 долл. США брутто (8 017 800 долл. США нетто) меньше пересчитанной на месячную основу сметы расходов на период с 1 октября 1994 года по 31 марта 1995 года, содержащейся в приложении III к документу A/48/850/Add.1. Смета ежемесячных расходов на содержание ЮНОСОМ II после 31 октября 1994 года в обобщенном виде показана в колонке 4 приложения V, а дополнительная информация к ней приводится в приложении VII. Гражданский персонал и связанные с ним расходы на период после 31 октября 1994 года показаны в приложении XI.

#### VI. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

14. В связи с финансированием ЮНОСОМ II Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии надлежит принять следующие решения:

а) ассигновать 245 447 700 долл. США брутто (242 110 600 долл. США нетто) на содержание Операции на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года, как уже было утверждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/239;

б) начислить взносы на дополнительную сумму 90 562 666 долл. США брутто (89 445 776 долл. США нетто) на содержание ЮНОСОМ II на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года с учетом суммы в размере 154 885 034 долл. США брутто (152 664 834 долл. США нетто), на которую уже начислены взносы в соответствии с резолюцией 48/239;

с) зачесть в счет начисленных взносов государств-членов на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года их соответствующие доли в дополнительном незадействованном остатке средств в размере 2 498 300 долл. США брутто (1 920 400 долл. США нетто) за период, закончившийся 31 октября 1993 года;

d) зачесть в счет начисленных взносов государств-членов на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года их соответствующие доли в незадействованном остатке средств в размере 25 433 200 долл. США брутто (23 775 700 долл. США нетто) за период, закончившийся 31 мая 1994 года;

e) ассигновать 54 456 300 долл. США брутто (53 621 600 долл. США нетто) на содержание Операции на период с 1 по 31 октября 1994 года;

f) утвердить на период после 31 октября 1994 года ассигнования в сумме 58 513 300 долл. США брутто (57 678 600 долл. США нетто) на содержание ЮНОСОМ II на ежемесячной основе и начислить взносы на эти суммы в случае, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат ЮНОСОМ II на период после 31 октября 1994 года.

#### Примечания

1/ S/1994/977.

2/ S/PRST/1994/46.

3/ S/1994/1068.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1993 года  
по 31 мая 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Первоначальная смета расходов (1)	Ассигнования (2)	Расходы (3)	Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>				
a) <u>Военные наблюдатели</u>	-	-	-	-
b) <u>Военные контингенты</u>				
Возмещение расходов по личному составу по стандартным ставкам	192 749,5	192 749,5	181 675,1	11 074,4
Обеспечение быта	2 818,0	2 818,0	2 141,1	676,9
Продовольственное снабжение	36 544,3	35 869,3	38 700,3	(2 831,0)
Суточные	6 827,2	6 827,2	6 284,3	542,9
Пайковое и квартирное денежное довольствие	100,0	100,0	10,4	89,6
Развертывание, ротация и репатриация личного состава	25 018,7	25 018,7	23 301,6	1 717,1
Итого	<u>264 057,7</u>	<u>263 382,7</u>	<u>252 112,8</u>	<u>11 269,9</u>
c) <u>Прочие расходы по военному персоналу</u>				
Имущество, принадлежащее контингентам	50 797,5	50 797,5	50 797,5	-
Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности	5 870,6	5 870,6	5 870,6	-
Итого	<u>56 668,1</u>	<u>56 668,1</u>	<u>56 668,1</u>	<u>-</u>
Всего, статья 1	<u>320 725,8</u>	<u>320 050,8</u>	<u>308 780,9</u>	<u>11 269,9</u>
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>				
a) <u>Гражданская полиция</u>	-	-	-	-
b) <u>Сотрудники, набираемые на международной и местной основе</u>				
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	13 627,0	13 623,0	12 549,8	1 073,2
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	8 694,0	7 224,0	5 978,6	1 245,4
Общие расходы по персоналу	10 421,8	10 421,8	6 414,3	4 007,5
Миссионские суточные	7 787,8	7 787,8	7 205,5	582,3
Проезд в район миссии и из него	3 328,5	3 328,5	587,6	2 740,9

/ . . .

	Первоначальная смета расходов (1)	Ассигнования (2)	Расходы (3)	Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
Прочие служебные командировки	610,0	610,0	709,8	(99,8)
Итого	44 469,1	42 995,1	33 445,6	9 549,5
c) <u>Международный персонал, работающий по контрактам</u>	1 680,0	1 680,0	436,8	1 243,2
d) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	2 638,8	2 638,8	201,6	2 437,2
e) <u>Персонал, предоставляемый правительствами</u>	210,0	210,0	20,7	189,3
f) <u>Конференционное обслуживание</u>	480,0	480,0	629,1	(149,1)
Всего, статья 2	49 477,9	48 003,9	34 733,8	13 270,1
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>				
Аренда помещений	1 770,2	1 770,2	5 493,0	(3 722,8)
Переоборудование и ремонт помещений	3 650,0	3 650,0	4 832,9	(1 182,9)
Ремонтные материалы и эксплуатационное обслуживание	1 155,0	1 155,0	160,0	995,0
Строительство/сборные дома	-	-	2 686,4	(2 686,4)
Коммунальные услуги	2 187,5	2 187,5	4 875,7	(2 688,2)
Всего, статья 3	8 762,7	8 762,7	18 048,0	(9 285,3)
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	21 000,0	21 000,0	4 153,3	16 846,7
5. <u>Транспортные операции</u>				
Закупка автотранспортных средств	-	182,7	1 207,5	(1 024,8)
Аренда автотранспортных средств	2 550,0	2 550,0	3 321,5	(771,5)
Ремонтное оборудование	600,0	600,0	66,7	533,3
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	17 515,1	13 000,0	6 277,5	6 722,5
Горюче-смазочные материалы	3 588,8	3 000,0	2 986,1	13,9
Страхование автотранспортных средств	1 558,9	1 558,9	565,2	993,7
Всего, статья 5	25 812,8	20 891,6	14 424,5	6 467,1
6. <u>Воздушные операции</u>				
a) <u>Вертолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	38 873,3	33 613,3	29 871,9	3 741,4
Авиационное топливо и смазочные материалы	7 451,3	7 451,3	6 081,3	1 370,0
Покраска/подготовка/размещение	100,0	100,0	1 086,0	(986,0)
Страхование гражданской ответственности	700,0	700,0	97,7	602,3
Итого	47 124,6	41 864,6	37 136,9	4 727,7
b) <u>Самолеты</u>				



	Первоначальная смета расходов (1)	Ассигнования (2)	Расходы (3)	Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
Расходы на аренду/фрахт	19 924,6	19 924,6	17 925,8	1 998,8
Авиационное топливо и смазочные материалы	7 134,7	7 134,7	7 134,7	-
Покраска/подготовка/размещение	310,0	310,0	103,0	207,0
Страхование гражданской ответственности	1 863,8	1 863,8	359,4	1 504,4
Итого	29 233,1	29 233,1	25 522,9	3 710,2
c) <u>Суточные для летного состава</u>	472,5	472,5	81,0	391,5
d) <u>Прочие расходы на воздушные операции</u>				
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	-	-	-	-
Сборы за посадку и наземное обслуживание	140,0	140,0	800,4	(660,4)
Итого	140,0	140,0	800,4	(660,4)
Всего, статья 6	76 970,2	71 710,2	63 541,2	8 169,0
7. <u>Морские операции</u>	-	-	-	-
8. <u>Связь</u>				
Аппаратура связи	3 808,0	3 808,0	2 881,1	926,9
Запасные части и принадлежности	1 750,0	1 750,0	1 890,4	(140,4)
Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы	175,0	175,0	3 028,9	(2 853,9)
Коммерческие средства связи	690,8	690,8	1 664,6	(973,8)
Всего, статья 8	6 423,8	6 423,8	9 465,0	(3 041,2)
9. <u>Прочее оборудование</u>				
Канторская мебель	652,8	652,8	318,8	334,0
Оргтехника	109,1	109,1	345,5	(236,4)
Оборудование для обработки данных	1 897,6	1 897,6	2 458,9	(561,3)
Генераторы	-	-	2 014,3	(2 014,3)
Аппаратура для наблюдения	-	-	-	-
Топливная цистерна с дозирующим оборудованием	519,9	519,9	2 213,5	(1 693,6)
Бытовое оборудование	-	-	666,0	(666,0)
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	1 179,0	1 179,0	9 246,3	(8 067,3)
Холодильное оборудование	-	-	57,3	(57,3)
Медицинское и зуборачебное оборудование	90,0	90,0	190,0	(100,0)
Водоочистное оборудование и цистерны для воды	25,0	25,0	24,6	0,4
Различное оборудование	690,0	690,0	1 649,6	(959,6)
Палаточное имущество	2 833,0	2 833,0	-	2 833,0

	Первоначальная смета расходов (1)	Ассигнования (2)	Расходы (3)	Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
Всего, статья 9	7 996,4	7 996,4	19 184,8	(11 188,4)
10. <u>Поставки и услуги</u>				
а) <u>Различные услуги</u>				
Услуги ревизоров	25,0	25,0	25,0	-
Услуги по контрактам	94 000,0	74 000,0	93 830,4	(19 830,4)
Лечение и медицинское обслуживание	3 225,0	3 225,0	3 138,3	86,7
Представительские расходы	17,5	17,5	12,8	4,7
Различные другие услуги	850,0	850,0	459,1	390,9
Итого	98 117,5	78 117,5	97 465,6	(19 348,1)
б) <u>Различные поставки</u>				
Писчебумажные и канцелярские принадлежности	722,0	722,0	743,3	(21,3)
Предметы медицинского назначения	1 767,5	1 767,5	3 289,1	(1 521,6)
Санитарно-гигиенические и моющие средства	975,0	975,0	471,5	503,5
Электрооборудование	-	-	17,3	(17,3)
Подписка	23,0	23,0	21,7	1,3
Предметы обмундирования, флаги и наклейки	1 253,8	1 253,8	1 690,4	(436,6)
Полевое военное имущество	1 195,0	1 195,0	2 240,3	(1 045,3)
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	1 300,0	1 300,0	1 348,2	(48,2)
Итого	7 236,3	7 236,3	9 821,8	(2 585,5)
Всего, статья 10	105 353,8	85 353,8	107 287,4	(21 933,6)
11. <u>Поставки и услуги в связи с проведением выборов</u>	-	-	-	-
12. <u>Программы общественной информации</u>	2 700,0	2 700,0	64,7	2 635,3
13. <u>Учебные программы</u>	10 215,5	8 615,5	5 423,5	3 192,0
14. <u>Программы по разминированию</u>	7 600,0	7 600,0	1 726,7	5 873,3
15. <u>Помощь в разоружении и демобилизации</u>	-	-	-	-
16. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>				
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	19 625,0	19 625,0	7 364,1	12 260,9
Фрахт судна для пополнения запасов	630,0	630,0	302,2	327,8
Коммерческий фрахт и перевозка	1 000,0	1 000,0	8 216,7	(7 216,7)
Всего, статья 16	21 255,0	21 255,0	15 883,0	5 372,0
17. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	254,0	254,0	254,0	-

	Первоначальная смета расходов (1)	Ассигнования (2)	Расходы (3)	Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
18. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	3 779,9	3 597,2	3 597,2	-
19. <u>Налогообложение персонала</u>	5 180,4	5 184,4	3 526,9	1 657,5
20. <u>Утрата наличных средств</u>	-	-	3 900,0	(3 900,0)
Всего брутто, статьи 1-20	673 508,2	639 399,3	613 966,1	25 433,2
21. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(5 180,4)	(5 180,4)	(3 526,9)	(1 657,5)
Всего нетто, статьи 1-21	668 327,8	634 214,9	610 439,2	23 775,7
22. <u>Добровольные взносы натурой</u>	-	-	-	-
Общий объем ресурсов	668 327,8	634 214,9	610 439,2	23 775,7

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1993 года по  
31 мая 1994 года

Дополнительная информация

(В долл. США)

Экономия/  
(перерасход)

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели ..... -

1. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

б) Военные контингенты ..... 11 269 900

2. Экономленные средства на общую сумму 14 100 900 долл. США по статьям возмещения расходов по личному составу по стандартным ставкам (11 074 400 долл. США), обеспечения быта (676 900 долл. США), суточных (542 900 долл. США), пайкового и квартирного денежного довольствия (89 600 долл. США) и развертывания, ротации и репатриации личного состава (1 717 100 долл. США) частично пошли на покрытие дополнительных потребностей в размере 2 831 000 долл. США по статье продовольственного снабжения.

3. Утвержденная численность войск составляла 28 000 военнослужащих всех званий в период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года и 22 000 военнослужащих всех званий в период с 1 марта по 31 мая 1994 года, при этом среднемесячная численность войск составляла 25 161 военнослужащий всех званий. Ресурсы по статье военных контингентов исчислены из расчета 176 129 человеко-месяцев.

4. В отчетном периоде отмечалось фактическое размещение личного состава в количестве 166 219 человеко-месяцев при среднемесячной численности войск 23 746 военнослужащих всех званий, в результате чего была получена экономия по статьям возмещения расходов по личному составу по стандартным ставкам, обеспечения быта, суточных и развертывания, ротации и репатриации личного состава. Экономия средств по статье пайкового и квартирного денежного довольствия в размере 89 600 долл. США была обусловлена фактическим объемом расходов, понесенных в связи с поездками личного состава в количестве 104 человеко-дней по сравнению с предполагавшимся показателем 1000 человеко-дней. Утвержденная численность военнослужащих, размещение и уровень вакансий в период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года показаны в разделе В приложения VIII.

5. Перерасход по статье продовольственного снабжения обусловлен выплатой 5 536 400 долл. США за продовольственное снабжение одного из контингентов в предыдущем мандатном периоде, закончившемся 31 октября 1993 года. Обязательств по этим расходам в предыдущем мандатном периоде принято не было, и по этой статье в

пересмотренном отчете о финансовой деятельности за указанный период, содержащемся в докладе Генерального секретаря о финансировании ЮНОСОМ II (A/48/850/Add.1), была указана экономия средств в размере 8 494 900 долл. США.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция ..... -

6. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе 9 549 500

7. Экономленные средства на общую сумму 9 649 300 долл. США по статьям окладов сотрудников, набираемых на международной основе (1 073 200 долл. США), окладов сотрудников, набираемых на местной основе (1 245 400 долл. США), общих расходов по персоналу (4 007 500 долл. США), миссионских суточных (582 300 долл. США) и проезда в район миссии и из него (2 740 900 долл. США) частично пошли на покрытие дополнительных потребностей по статье прочих служебных командировок (99 800 долл. США).

8. Экономия средств по статьям окладов сотрудников, набираемых на международной основе, общих расходов по персоналу, миссионских суточных и окладов сотрудников, набираемых на местной основе, обусловлена задержками с размещением международного персонала и более высоким уровнем вакансий среди местного персонала, чем первоначально предполагалось. Экономия средств по статье проезда в район миссии и из него обусловлена меньшим числом фактических поездок (386 поездок по сравнению с 717 поездками, которые первоначально предусматривались в бюджете). Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и уровни вакансий для гражданского персонала показаны в разделе А приложения VIII.

9. Дополнительные потребности по статье прочих служебных командировок обусловлены возросшим числом поездок для участия в координационных совещаниях и консультациях.

c) Международный персонал, работающий по контрактам . . . . 1 243 200

10. Предусматривались ассигнования на размещение международного персонала, работающего по контрактам, на 400 человеко-месяцев. В отчетном периоде отмечалось фактическое размещение персонала в количестве 104 человеко-месяцев, в результате чего была получена экономия.

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций ..... 2 437 200

11. Предусматривались ассигнования на поэтапное размещение добровольцев Организации Объединенных Наций в количестве, не превышающем 225 человек, на 733 человеко-месяца. В отчетном периоде отмечалось фактическое размещение в количестве 48 человеко-месяцев, в результате чего была получена экономия.

e) Персонал, предоставляемый правительствами ..... 189 300

12. Фактические расходы на оплату суточных и путевых расходов персонала, предоставляемого правительствами, составили 20 700 долл. США, в результате чего была получена экономия в размере 189 300 долл. США.

f) Конференционное обслуживание ..... (149 100)

13. Дополнительные потребности по данной статье бюджета обусловлены расширением участия представителей Сомали в конференциях, проводимых по инициативе Организации Объединенных Наций.

3. Служебные/жилые помещения ..... (9 285 300)

14. Дополнительные потребности в размере 10 280 300 долл. США по статьям аренды помещений (3 722 800 долл. США), переоборудования и ремонта помещений (1 182 900 долл. США), строительства/сборных домов (2 686 400 долл. США) и коммунальных услуг (2 688 200 долл. США) были частично покрыты сэкономленными средствами на сумму 995 000 долл. США по статье ремонтных материалов и эксплуатационного обслуживания.

15. Дополнительные потребности по статье аренды помещений обусловлены ухудшением положения в области безопасности и необходимостью обеспечения персонала безопасным жильем. Дополнительные средства были израсходованы также на аренду складских помещений и площадок для контейнеров. За отчетный период было арендовано 103 единицы жилья, тогда как ассигнования предусматривались на аренду в общей сложности 55 единиц жилья. Перерасход по статье коммунальных услуг непосредственно связан с арендой дополнительных 48 единиц жилья.

16. Дополнительные потребности по статье переоборудования и ремонта помещений обусловлены расширением программы ремонта жилых и рабочих помещений, не предусмотренного в бюджетной смете, и закупкой строительных материалов общего назначения.

17. Ассигнований по статье строительства/сборных домов в отчетном мандатном периоде не предусматривалось. понесенные расходы в сумме 2 686 400 долл. США были связаны с затратами на завершение строительства, оснащение и благоустройство лагеря на 800 человек на территории посольства (560 700 долл. США), восстановление объектов инфраструктуры общего пользования на территории представительства Соединенных Штатов (125 100 долл. США), строительные работы по возведению лагеря "Сканска" и 100 сборных душевых блоков (1 099 400 долл. США), услуги по управлению строительными работами (835 200 долл. США) и перевозку жилых блоков (66 000 долл. США).

18. Экономия средств по статье эксплуатационного обслуживания связана с сокращением потребностей на содержание и эксплуатацию служебных и жилых помещений на территории штаб-квартиры.

4. Ремонт объектов инфраструктуры ..... 16 846 700

19. Экономия, полученная по данной статье, была обусловлена задержкой в осуществлении программы ремонта объектов инфраструктуры в связи со сложившимся положением в области безопасности в Сомали. Широкомасштабные дорожно-ремонтные работы, запланированные в отчетном периоде, были перенесены на следующий мандатный период.

5. Транспортные операции . . . . . 6 467 100

20. Экономленные средства на общую сумму 8 263 400 долл. США по статьям ремонтного оборудования (533 300 долл. США), запасных частей, ремонта и технического обслуживания (6 722 500 долл. США), горюче-смазочных материалов (13 900 долл. США) и страхования автотранспортных средств (993 700 долл. США) частично пошли на покрытие дополнительных потребностей в размере 1 796 300 долл. США по статьям закупки автотранспортных средств (1 024 800 долл. США) и аренды автотранспортных средств (771 500 долл. США).

21. Дополнительные потребности по статье закупки автотранспортных средств обусловлены закупкой 10 контейнеровозов (1 153 200 долл. США), вилочного погрузчика грузоподъемностью 5 т (48 000 долл. США) и бронированной кабины для водителя экскаватора (6300 долл. США), на которые не предусматривалось бюджетных ассигнований.

22. Дополнительные потребности по статье аренды автотранспортных средств объясняются сложившимся положением в области безопасности в Сомали, которое обусловило необходимость аренды автотранспортных средств вместо использования собственных автотранспортных средств ЮНОСОМ. В первоначальной смете расходов предусматривалась аренда 200 автотранспортных средств на семь месяцев и 100 автотранспортных средств на три месяца на общую сумму 2 550 000 долл. США. Фактические расходы связаны с арендой 136 автомобилей малой грузоподъемности по ставке 75 долл. США в день (2 162 400 долл. США) и 21 автомобиля большой грузоподъемности по ставке 101 долл. США в день (449 700 долл. США), включая в обоих случаях оплату услуг водителя и стоимость горюче-смазочных материалов, арендой автотранспортных средств в отделении в Найроби (67 200 долл. США), другими видами аренды по соображениям безопасности (403 400 долл. США) и арендой автотранспортных средств в зонах (238 800 долл. США).

23. Экономия средств по статье ремонтного оборудования обусловлена ограниченными закупками ручного инструмента и оборудования для ремонта машин. Первоначально запланированное приобретение оборудования для мастерских в пяти зонах не было завершено.

24. Экономия средств по статье запасных частей, ремонта и технического обслуживания обусловлена следующим: а) счет на сумму 10 479 900 долл. США, выставленный одним из государств-членов за запасные части и ремонтные работы в рамках материально-технического обслуживания, был проведен по статье услуг по контрактам; и б) не было выставлено счетов за предоставленные автомобили военного образца, на которые в отчетном периоде предусматривались ассигнования в сумме 16 362 500 долл. США.

25. Экономия средств в размере 13 900 долл. США по статье горюче-смазочных материалов обусловлена сокращением потребления бензина. Экономия средств по статье страхования автотранспортных средств обусловлена задержками с завершением процедур страхования.

6. Воздушные операции

a) Вертолеты ..... 4 727 700

26. В первоначальной смете расходов предусматривались ассигнования на аренду 20 средних транспортных вертолетов общего назначения Ми-17, четырех тяжелых транспортных вертолетов Ми-26 и 19 предоставляемых правительствами военных вертолетов в общей сложности на 302 вертолето-месяца. Двадцать средних транспортных вертолетов Ми-17 были исключены из парка в конце февраля 1994 года и заменены 27 вертолетами "Белл-212", более экономичными по расходу топлива, в результате чего была получена экономия по статье авиационного топлива и смазочных материалов. Экономия средств по статье расходов на аренду/фрахт вертолетов обусловлена согласованием новых расценок на аренду восьми вертолетов "Кобра", в результате чего расходы сократились на 3 303 940 долл. США. Дополнительная экономия средств в размере 437 500 долл. США получена в период поэтапного размещения вертолетов "Белл-212" в марте 1994 года. Экономия средств по статье страхования гражданской ответственности обусловлена включением этих расходов в стоимость аренды.

27. Замена 20 вертолетов Ми-17 27 вертолетами "Белл-212" в марте 1994 года привела к перерасходу средств по статье покраски/подготовки/размещения.

b) Самолеты ..... 3 710 200

28. Получена экономия средств на общую сумму 3 710 200 долл. США по статьям расходов на аренду/фрахт (1 998 800 долл. США), покраски/подготовки/размещения (207 000 долл. США) и страхования гражданской ответственности (1 504 400 долл. США).

29. В первоначальной смете предусматривались ассигнования на аренду на коммерческих условиях 14 самолетов: 3 тяжелых грузовых самолетов, 1 самолета-заправщика, 4 средних грузовых самолетов, 2 средних пассажирских/грузовых самолетов и 4 легких пассажирских самолетов - в общей сложности на 81 самолето-месяц. Фактический состав самолетного парка был следующим: 2 тяжелых грузовых самолета, 3 средних грузовых самолета, 4 средних пассажирских/грузовых самолета и 5 легких пассажирских самолетов. Дополнительные самолеты фрахтовались на короткие сроки по мере необходимости. Экономия средств в размере 1 998 800 долл. США по статье расходов на аренду/фрахт определена на основе имеющихся сведений о расходах.

30. Экономия средств по статье покраски/подготовки/размещения в размере 207 000 долл. США обусловлена сокращением расходов на размещение в связи с тем, что часть самолетов уже находилась в Восточной Африке.

31. Экономия средств в размере 1 504 400 долл. США по статье страхования гражданской ответственности обусловлена включением расходов на страхование в расходы на аренду/фрахт.

c) Суточные для летного состава ..... 391 500

32. Экономия средств в размере 391 500 долл. США обусловлена сокращением полетов в Джибути и вытекающим отсюда соответствующим сокращением потребностей в выплате суточных.

d) Прочие расходы на воздушные операции

i) Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование ..... -



33. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание . . . . . (660 400)

34. Дополнительные потребности в размере 660 400 долл. США обусловлены непредвиденным взиманием платы за посадку и наземное обслуживание в аэропорту одной из соседних с Сомали стран.

7. Морские операции

35. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

8. Связь . . . . . (3 041 200)

36. Дополнительные потребности на общую сумму 3 968 100 долл. США по статьям запасных частей и принадлежностей для аппаратуры связи (140 400 долл. США), ремонтного оборудования и контрольно-измерительных приборов (2 853 900 долл. США) и коммерческих средств связи (973 800 долл. США) были частично покрыты сэкономленными средствами по статье аппаратуры связи (926 900 долл. США).

37. Дополнительные потребности по статье запасных частей и принадлежностей обусловлены закупками принадлежностей для завершения установки новой телефонной системы в здании посольства, системы магистральной связи УВЧ диапазона для Могадишо, станций ВИАСАТ в зонах и для подвижных станций связи ВЧ/ОВЧ диапазона и аппаратуры микроволновой и радиосвязи для обеспечения связи штаб-квартиры миссии с отдаленными районами.

38. Дополнительные потребности по статье ремонтного оборудования и контрольно-измерительных приборов обусловлены выплатой одному из правительств, предоставляющих войска, 2 967 890 долл. США за ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы, которые не предусматривались в бюджете в отчетном периоде. Кроме того, 61 000 долл. США были израсходованы на закупку наборов инструментов, приборов и инструментов электросвязи и наборов ремонтных принадлежностей. Дополнительные потребности по статье коммерческих средств связи обусловлены увеличением платы за аренду подвижных телефонных станций, почтовые услуги, междугородную телефонную связь и дипломатическую почту.

39. Экономия средств по статье аппаратуры связи обусловлена бесплатной передачей миссии аппаратуры из ЮНТАК, на которую первоначально были выделены бюджетные ассигнования как под новую аппаратуру.

9. Прочее оборудование . . . . . (11 188 400)

40. Дополнительные потребности на общую сумму 14 355 800 долл. США по статьям оргтехники (236 400 долл. США), оборудования для обработки данных (561 300 долл. США), генераторов (2 014 300 долл. США), топливной цистерны с дозирующим оборудованием (1 693 600 долл. США), бытового оборудования (666 000 долл. США), запасных частей, ремонта и технического обслуживания (8 067 300 долл. США), холодильного оборудования (57 300 долл. США), медицинского и зубоветеринарного оборудования (100 000 долл. США) и различного оборудования (959 600 долл. США) были частично покрыты сэкономленными средствами на общую сумму 3 167 400 долл. США по статьям конторской мебели (334 000 долл. США), водоочистного оборудования и цистерн для воды (400 долл. США) и палаточного имущества (2 833 000 долл. США).

41. Дополнительные потребности по статьям оргтехники и оборудования для обработки данных обусловлены произведенными на месте закупками для замены вышедшего из строя поврежденного оборудования. Необходимость приобретения топливных цистерн и дозирующего оборудования сверх первоначальной сметы была вызвана сложившимся в отчетный период положением в области материально-технического снабжения и безопасности. Дополнительные потребности по статье медицинского и зубоврачебного оборудования обусловлены закупкой 1000 аптек для оказания первой помощи (53 000 долл. США) и медицинского оборудования для полевого госпиталя одной из стран, предоставляющих войска (47 000 долл. США), которые первоначально не были предусмотрены в бюджете. Дополнительные потребности по статье бытового оборудования обусловлены приобретением бытового оборудования сверх первоначальной сметы для дополнительных 48 единиц арендуемого жилья. Закупки различного оборудования сверх предусмотренного в бюджете количества были вызваны необходимостью удовлетворения потребностей миссии в оборудовании в связи со сложившимся в отчетный период положением в области безопасности. Дополнительные потребности по статье запасных частей, ремонта и технического обслуживания были обусловлены расчетами со странами-участницами на сумму 8 137 400 долл. США, которая была первоначально проведена в бюджете по статье услуг по контрактам и отнесена на эту статью по получении счета-фактуры. Необходимость приобретения холодильного оборудования и генераторов, не предусмотренных в бюджете, была вызвана потребностями миссии.

10. Поставки и услуги

а) Различные услуги . . . . . (19 348 100)

42. Дополнительные потребности в размере 19 348 100 долл. США по статье услуг по контрактам (19 830 400 долл. США) были частично покрыты сэкономленными средствами в размере 482 300 долл. США по статьям лечения и медицинского обслуживания (86 700 долл. США), представительских расходов (4700 долл. США) и различных других услуг (390 900 долл. США).

43. Дополнительные потребности по статье услуг по контрактам обусловлены возмещением расходов за материально-технические услуги, предоставленные контингентом материально-технического обеспечения Соединенных Штатов в предыдущем мандатном периоде (1 мая-31 октября 1993 года) и в отчетном периоде до 31 марта 1994 года, на общую сумму 49 215 700 долл. США (31 735 800 долл. США за услуги по контрактам, 6 000 000 долл. США за топливо, 10 479 900 долл. США за запасные части и ремонтные работы и 1 000 000 долл. США за боеприпасы).

44. Экономия средств по статье лечения и медицинского обслуживания обусловлена тем, что в медицинских учреждениях за пределами Сомали медицинская помощь была оказана меньшему количеству человек, чем первоначально предполагалось. Экономия средств по статьям представительских расходов и различных других услуг связана с меньшим объемом потребностей в этих услугах в отчетном периоде, чем первоначально предполагалось.

б) Различные поставки . . . . . (2 585 500)

45. Дополнительные потребности на общую сумму 3 090 300 долл. США по статьям писчебумажных и канцелярских принадлежностей (21 300 долл. США), предметов медицинского назначения (1 521 600 долл. США), электрооборудования (17 300 долл. США), предметов обмундирования, флагов и наклеек (436 600 долл. США), полевого военного имущества (1 045 300 долл. США), квартирмейстерского имущества и имущества общего назначения (48 200 долл. США) были частично покрыты сэкономленными средствами на сумму

504 800 долл. США по статьям санитарно-гигиенических и моющих средств (503 500 долл. США) и подписки (1300 долл. США).

46. Дополнительные потребности по статьям писчебумажных и канцелярских принадлежностей, полевого военного имущества, квартирмейстерского имущества и имущества общего назначения обусловлены увеличением потребностей в канцелярских принадлежностях общего назначения, писчебумажных принадлежностях, предметах домашнего обихода для воинских контингентов и различных материалах, необходимых для оборудования оборонительных позиций. Дополнительные потребности по статье предметов медицинского назначения обусловлены вспышкой холеры в Сомали, что потребовало закупки предметов медицинского назначения в количествах, которые первоначально не предусматривались. Дополнительные потребности по статье предметов обмундирования, флагов и наклеек были обусловлены закупкой дополнительного количества бронежилетов для гражданского персонала в связи с ухудшением положения в области безопасности в районе миссии. Дополнительные потребности по статье электрооборудования обусловлены закупкой принадлежностей к новым генераторам, на которые ассигнований в первоначальной смете расходов не предусматривалось.

47. Экономия средств по статье санитарно-гигиенических и моющих средств обусловлена их предоставлением по статье услуг по контрактам. Средства, выделенные на подписку, не были полностью использованы, в результате чего по данной статье бюджета получена экономия.

11. Поставки и услуги в связи с проведением выборов ..... -

48. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

12. Программы общественной информации ..... 2 635 300

49. Экономия средств по данной статье обусловлена отменой планов создания средневолновой радиостанции для ЮНОСОМ II. Понесенные расходы (64 700 долл. США) связаны с первоначальными затратами на оказание технической поддержки.

13. Учебные программы ..... 3 192 000

50. Потребности по данной статье включали ассигнования на создание полицейских сил Сомали и оказание минимальной поддержки в покрытии расходов на восстановление полицейских отделений и училищ. В первоначальной смете расходов предусматривалось создание полицейских сил численностью до 10 000 человек и выплата их участникам ежемесячного вознаграждения в размере 110 долл. США. Частичная экономия средств по статье программ подготовки полицейских была обусловлена тем фактом, что численность полицейских сил не достигла предусмотренного уровня. Экономия была получена также в связи с размещением в отчетном периоде меньшего числа гражданских полицейских

инструкторов, чем первоначально предусматривалось в бюджете. В результате получена экономия средств по статье миссионских суточных и путевых расходов этих инструкторов.

14. Программы по разминированию ..... 5 873 300
51. Положение в области безопасности в Сомали в отчетный период помешало довести до конца программы по разминированию, в результате чего по данной статье получена экономия.
15. Помощь в разоружении и демобилизации . . . . . -
52. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.
16. Воздушные и наземные перевозки ..... 5 372 000
53. Экономленные средства на общую сумму 12 588 700 долл. США по статьям перевозки имущества, принадлежащего контингентам (12 260 900 долл. США), и фрахта судна для пополнения запасов (327 800 долл. США) частично пошли на покрытие дополнительных потребностей по статье коммерческого фрахта и перевозки (7 216 700 долл. США).
54. Экономия средств по статье перевозки имущества, принадлежащего контингентам, была обусловлена меньшим объемом потребностей в перевозке имущества воинских контингентов. Экономия средств по статье фрахта судна обусловлена меньшим объемом потребностей в перевозке грузов для пополнения запасов морем.
55. Дополнительные потребности по статье коммерческого фрахта и перевозки обусловлены расходами на аренду грузовых автомобилей и прицепов большой грузоподъемности, которые использовались для перевозки предметов снабжения из Могадишо в зональные отделения и для перевозки грузов в аэропорту и морском порту Могадишо.
17. Комплексная система управленческой информации ..... -
56. Сумма, утвержденная по данной статье, была полностью использована.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ..... -
57. Выделенная сумма была перечислена на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.
19. Налогообложение персонала ..... 1 657 500
58. Экономия средств по статье налогообложения персонала обусловлена имеющимся уровнем вакансий среди персонала, набираемого на международной основе.
20. Утрата наличных средств ..... (3 900 000)
59. Эти ассигнования выделены в ожидании окончательного решения дела об утрате наличных средств.
21. Поступления по плану налогообложения персонала ..... (1 657 500)
60. Эта сумма определена на основе статьи 19.



## ПРИЛОЖЕНИЕ III

Пересмотренная смета расходов на период  
с 1 июня по 30 сентября 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Первоначальная пересмотренная смета расходов (1)	Текущее увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов (3)
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>			
a) <u>Военные наблюдатели</u>	-	-	-
b) <u>Военные контингенты</u>			
Возмещение расходов по личному составу по стандартным ставкам	90 371,2	(7 964,7)	82 406,5
Обеспечение быта	1 329,3	(116,7)	1 212,6
Продовольственное снабжение	19 411,3	(4 966,3)	14 445,0
Суточные	3 218,5	(282,7)	2 935,8
Пайковое и квартирное денежное довольствие	20,0	-	20,0
Развертывание, ротация и репатриация личного состава	11 880,0	(1 320,0)	10 560,0
Итого	<u>126 230,3</u>	<u>(14 650,4)</u>	<u>111 579,9</u>
c) <u>Прочие расходы по военному     персоналу</u>			
Имущество, принадлежащее контингентам	4 475,0	-	4 475,0
Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности	2 748,0	(241,3)	2 506,7
Итого	<u>7 223,0</u>	<u>(241,3)</u>	<u>6 981,7</u>
Всего, статья 1	133 453,3	(14 891,7)	118 561,6
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>			
a) <u>Гражданская полиция</u>	-	-	-
b) <u>Сотрудники, набираемые на     международной и местной основе</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	10 676,8	(2 479,7)	8 197,1
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	8 855,0	(483,0)	8 372,0
Общие расходы по персоналу	8 089,7	(1 288,6)	6 801,1

/...

	Первоначальная пересмотренная смета расходов (1)	Текущее увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов (3)
Миссионерские суточные	7 106,0	(1 748,2)	5 357,8
Проезд в район миссии и из него	2 184,0	(384,0)	1 800,0
Прочие служебные командировки	220,0	-	220,0
Итого	37 131,5	(6 383,5)	30 748,0
с) <u>Международный персонал, работающий по контрактам</u>	1 680,0	(856,8)	823,2
д) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	2 352,0	(554,4)	1 797,6
е) <u>Персонал, предоставляемый правительствами</u>	-	-	-
ф) <u>Конференционное обслуживание</u>	1 833,2	(1 283,2)	550,0
Всего, статья 2	42 996,7	(9 077,9)	33 918,8
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>			
Аренда помещений	2 588,4	(1 038,4)	1 550,0
Переоборудование и ремонт помещений	1 254,0	(1 044,0)	210,0
Ремонтные материалы	180,0	(120,0)	60,0
Эксплуатационное обслуживание	919,7	(519,7)	400,0
Коммунальные услуги	3 428,0	(1 968,0)	1 460,0
Строительство/сборные дома	2 000,0	(1 850,0)	150,0
Всего, статья 3	10 370,1	(6 540,1)	3 830,0
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	8 175,0	(7 365,0)	810,0
5. <u>Транспортные операции</u>			
Закупка автотранспортных средств	-	-	-
Аренда автотранспортных средств	933,3	1 503,5	2 436,8
Ремонтное оборудование	-	-	-
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	3 162,5	-	3 162,5
Горюче-смазочные материалы	1 071,2	-	1 071,2
Страхование автотранспортных средств	49,2	254,6	303,8
Всего, статья 5	5 216,2	1 758,1	6 974,3
6. <u>Воздушные операции</u>			
а) <u>Вертолеты</u>			
Расходы на аренду/фрахт	18 254,7	-	18 254,7

/...

	Первоначальная пересмотренная смета расходов (1)	Текущее увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов (3)
Авиационное топливо и смазочные материалы	2 232,0	-	2 232,0
Покраска/подготовка/ размещение	-	-	-
Страхование гражданской ответственности	575,0	-	575,0
Запасные части	950,0	-	950,0
Итого	22 011,7	-	22 011,7
b) <u>Самолеты</u>			
Расходы на аренду/фрахт	6 364,2	-	6 364,2
Авиационное топливо и смазочные материалы	1 882,9	-	1 882,9
Покраска/подготовка/ размещение	-	-	-
Страхование гражданской ответственности	97,7	-	97,7
Итого	8 344,8	-	8 344,8
c) <u>Суточные для летного состава</u>	48,4	-	48,4
d) <u>Прочие расходы на воздушные операции</u>			
Авиадиспетчерское обслуживание	-	-	-
Сборы за посадку и наземное обслуживание	1 360,0	-	1 360,0
Итого	1 360,0	-	1 360,0
Всего, статья 6	31 764,9	-	31 764,9
7. <u>Морские операции</u>	-	-	-
8. <u>Связь</u>			
a) <u>Дополнительные средства связи</u>			
Аппаратура связи	778,4	-	778,4
Запасные части и принадлежности	60,0	-	60,0
Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы	500,0	-	500,0
Коммерческие средства связи	745,9	-	745,9
Итого	2 084,3	-	2 084,3
b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>	-	-	-



	Первоначальная пересмотренная смета расходов (1)	Текущее увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов (3)
Всего, статья 8	2 084,3	-	2 084,3
9. <u>Прочее оборудование</u>			
Канторская мебель	450,8	(320,8)	130,0
Оргтехника	202,7	-	202,7
Оборудование для обработки данных	855,7	-	855,7
Генераторы	-	-	-
Аппаратура для наблюдения	-	-	-
Топливная цистерна с дозирующим оборудованием	1 400,0	-	1 400,0
Медицинское и зубоветеринарное оборудование	-	-	-
Бытовое оборудование	67,5	(42,5)	25,0
Различное оборудование	460,0	(360,0)	100,0
Полевое военное имущество	-	-	-
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание оборудования	2 430,0	(1 630,0)	800,0
Водоочистное оборудование	6 372,5	(6 202,5)	170,0
Холодильное оборудование	145,0	(125,0)	20,0
Палаточное имущество	2 833,0	(2 763,0)	70,0
Всего, статья 9	15 217,2	(11 443,8)	3 773,4
10. <u>Поставки и услуги</u>			
а) <u>Различные услуги</u>			
Услуги ревизоров	25,0	-	25,0
Услуги по контрактам	20 580,0	-	20 580,0
Услуги по обработке данных	-	-	-
Услуги по обеспечению безопасности	-	-	-
Лечение и медицинское обслуживание	150,0	-	150,0
Претензии и выплаты	200,0	-	200,0
Представительские расходы	10,0	-	10,0
Различные другие услуги	400,0	-	400,0
Итого	21 365,0	-	21 365,0
б) <u>Различные поставки</u>			

	Первоначальная пересмотренная смета расходов (1)	Текущее увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов (3)
Писчебумажные и канцелярские принадлежности	400,0	-	400,0
Предметы медицинского назначения	788,0	-	788,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	480,0	-	480,0
Подписка	13,6	-	13,6
Электрооборудование	-	-	-
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомашин	-	-	-
Предметы обмундирования, флаги и наклейки	1 018,6	-	1 018,6
Полевое военное имущество	1 578,2	-	1 578,2
Оперативные карты	-	-	-
Предметы, используемые при борьбе с массовыми беспорядками	40,0	-	40,0
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	1 200,0	-	1 200,0
Итого	5 518,4	-	5 518,4
Всего, статья 10	26 883,4	-	26 883,4
11. <u>Поставки и услуги в связи с проведением выборов</u>	-	-	-
12. <u>Программы общественной информации</u>	587,0	(362,0)	225,0
13. <u>Учебные программы</u>	-	-	-
14. <u>Программы по разминированию</u>	4 973,5	(4 273,5)	700,0
15. <u>Помощь в разоружении и демобилизации</u>	9 483,0	(9 483,0)	-
16. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>			
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	5 100,0	-	5 100,0
Фрахт судов	-	1 000,0	1 000,0
Коммерческий фрахт и перевозка	3 702,0	-	3 702,0
Всего, статья 16	8 802,0	1 000,0	9 802,0
17. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	169,3	-	169,3

	Первоначальная пересмотренная смета расходов (1)	Текущее увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов (3)
18. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	3 156,2	(542,6)	2 613,6
19. <u>Налогообложение персонала</u>	4 358,8	(1 021,7)	3 337,1
Всего брутто, статьи 1-19	<u>307 690,9</u>	<u>(62 243,2)</u>	<u>245 447,7</u>
20. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(4 358,8)	1 021,7	(3 337,1)
Всего нетто, статьи 1-20	<u>303 332,1</u>	<u>(61 221,5)</u>	<u>242 110,6</u>
21. <u>Добровольные взносы натурой</u>	-	-	-
Общий объем ресурсов	<u>303 332,1</u>	<u>(61 221,5)</u>	<u>242 110,6</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Пересмотренная смета расходов на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года

Дополнительная информация

(В долл. США)

I. ПАРАМЕТРЫ РАСХОДОВ

1. В основу пересмотренной сметы расходов на мандатный период с 1 июня по 30 сентября 1994 года положены параметры, указанные ниже.

A. Расходы по военному персоналу

2. Настоящая пересмотренная смета основана на предположении о том, что средняя численность личного состава ЮНОСОМ II в указанном периоде будет составлять 18 800 военнослужащих всех званий.

B. Расходы по гражданскому персоналу

3. Параметры миссионских суточных и путевых расходов, а также окладов и общих расходов по персоналу остаются теми же, что указаны в приложении IV к документу A/48/850/Add.1.

II. СМЕТА РАСХОДОВ

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели . . . . . -

1. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Военные контингенты

i) Возмещение расходов по личному составу по стандартным ставкам . . . . . 82 406 500

2. Предусматриваются ассигнования на возмещение правительствам, предоставляющим войска, расходов по выплате окладов и пособий (77 142 500 долл. США), а также на возмещение в счет износа личного снаряжения и оружия военнослужащих контингентов (5 264 000 долл. США) по стандартным ставкам, утвержденным Генеральной Ассамблеей.

ii) Обеспечение быта . . . . . 1 212 600

3. Предусматриваются ассигнования на оплату военнослужащим отпусков для отдыха продолжительностью до пяти дней за четырехмесячный период службы по ставке 10,50 долл. США в день (987 000 долл. США) и на другие мероприятия по обеспечению быта (225 600 долл. США).

iii) Продовольственное снабжение . . . . . 14 445 000

/...

4. Предусматриваются ассигнования на обеспечение продовольствием и водой в бутылках всех военнослужащих в соответствии с утвержденными нормами. Расходы на продовольственное снабжение определяются из расчета 6,71 долл. США на человека в день. Общий объем расходов сокращен на 3,5 процента (538 700 долл. США) с учетом коэффициента неиспользования в период отпусков для отдыха. Общий объем расходов сокращен также на 406 400 долл. США в связи с тем, что предположительно около 65 процентов международного персонала будут платить по 10 долл. США в день за ежедневное питание, обеспечиваемое ЮНОСОМ.

iv) Суточные . . . . . 2 935 800

5. Предусматриваются ассигнования на выплату всем военнослужащим суточного денежного довольствия на мелкие личные расходы по ставке 1,28 долл. США на человека в день.

v) Пайковое и квартирное денежное довольствие . . . . . 20 000

6. Предусматриваются ассигнования на выплату пайкового и квартирного денежного довольствия военнослужащим, направляемым из Сомали в те пункты, где Организация Объединенных Наций не может обеспечить жилье и питание. Настоящая смета исчислена из расчета пяти дней на каждую из десяти поездок в месяц в общей сложности для 200 человеко-дней по ставке 100 долл. США на человека в день.

vi) Развертывание, ротация и репатриация личного состава . . . . . 10 560 000

7. Предусматриваются ассигнования на репатриацию 1500 военнослужащих из расчета 540 долл. США на человека и ротацию 13 000 военнослужащих из расчета 750 долл. США на человека.

c) Прочие расходы по военному персоналу

i) Имущество, принадлежащее контингентам . . . . . 4 475 000

8. Данная смета предусматривает ассигнования на возмещение правительствам, предоставляющим войска, расходов, связанных с использованием автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, а также имущества, предоставленного их контингентам по просьбе Организации Объединенных Наций.

ii) Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности . . . . . 2 506 700

9. Данная смета предусматривает возмещение правительствам расходов на выплату компенсации военнослужащим их контингентов в связи со смертью, ранением, инвалидностью или болезнью, связанными со службой в ЮНОСОМ II.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция . . . . . -

10. Ассигнований по данной статье не требуется.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе

11. В первоначальной пересмотренной смете расходов предусматривалось размещение международного гражданского персонала численностью до 775 человек по сравнению с предлагаемым штатным расписанием, включающим 861 должность, и набор местного персонала численностью до 2888 человек по сравнению с предлагаемым штатным расписанием, включающим 3000 должностей. Кроме того, предусматривалось размещение 100 международных сотрудников, работающих по контрактам, и добровольцев Организации Объединенных Наций среднемесячной численностью 140 человек.

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе . . . . . 8 197 100

12. Текущая пересмотренная смета расходов исчислена исходя из 40-процентного уровня вакансий для международного персонала, как подробно указано в приложении X.

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе . . . . . 8 372 000

13. Текущая пересмотренная смета расходов исчислена исходя из 9-процентного уровня вакансий для местного персонала, как подробно указано в приложении X.

iii) Общие расходы по персоналу . . . . . 6 801 100

14. Предусматриваются ассигнования на покрытие общих расходов по персоналу в отношении международного и местного персонала, включая выплату международному персоналу надбавок за работу в опасных условиях, как подробно указано в приложении X.

iv) Миссионские суточные . . . . . 5 357 800

15. Предусматриваются ассигнования на выплату миссионских суточных, как подробно указано в приложении X.

v) Проезд в район миссии и из него . . . . . 1 800 000

16. Предусматриваются ассигнования на оплату проезда 257 сотрудников между Нью-Йорком и районом миссии, включая перевозку личного имущества.

vi) Прочие служебные командировки . . . . . 220 000

17. Изменений нет.

c) Международный персонал, работающий по контрактам . . . . . 823 200

18. Предусматриваются ассигнования для найма 49 международных сотрудников, работающих по контрактам, по ставке 4200 долл. США на человека в месяц на четырехмесячный период.

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . 1 797 600

19. Предусматриваются ассигнования для размещения 107 добровольцев по ставке 4200 долл. США на человека в месяц на четырехмесячный период.

e) Персонал, предоставляемый правительствами . . . . . -

20. Ассигнований по данной статье не требуется.

f) Конференционное обслуживание . . . . . 550 000

21. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на аренду конференционных помещений для проводимых по инициативе ЮНОСОМ встреч и консультаций представителей различных политических фракций Сомали.

3. Служебные/жилые помещения

22. Ассигнования по данной статье связаны с выводом и передислокацией воинских контингентов и последующим закрытием зональных отделений в Марке, Харгейсе, Беледуэйне, Босасо и Бардере. Кроме того, несколько новых запланированных зональных/субзональных отделений не будут открыты в связи со сложившимся положением в области безопасности в районе миссии.

a) Аренда помещений . . . . . 1 550 000

b) Переоборудование и ремонт помещений . . . . . 210 000

c) Ремонтные материалы . . . . . 60 000

d) Эксплуатационное обслуживание . . . . . 400 000

e) Коммунальные услуги . . . . . 1 460 000

f) Строительство/сборные дома . . . . . 150 000

4. Ремонт объектов инфраструктуры . . . . . 810 000

23. Предусматриваются ассигнования на закупку гравия и других строительных материалов для ремонта дорог и взлетно-посадочных полос. Вследствие ухудшения положения в области безопасности в Сомали другие крупные программы ремонта объектов инфраструктуры будут сокращены.

5. Транспортные операции

a) Закупка автотранспортных средств . . . . . -

24. Ассигнований по данной статье не требуется.

b) Аренда автотранспортных средств . . . . . 2 436 800

25. Предусматриваются ассигнования на аренду 262 автомобилей по ставке 75 долл. США в день. Увеличение числа арендуемых автомобилей обусловлено сложившимся положением в области

безопасности, препятствующим более широкому использованию собственных автомобилей ЮНОСОМ.

	c) <u>Ремонтное оборудование</u> . . . . .	-
26.	Ассигнований по данной статье не требуется.	
	d) <u>Запасные части, ремонт и техническое обслуживание</u> . . . . .	3 162 500
27.	Изменений нет.	
	e) <u>Горюче-смазочные материалы</u> . . . . .	1 071 200
28.	Изменений нет.	
	f) <u>Страхование автотранспортных средств</u> . . . . .	303 800
29.	Увеличение ассигнований требуется в связи с завершением процедур страхования.	
6.	<u>Воздушные операции</u>	
	a) <u>Вертолеты</u> . . . . .	22 011 700
30.	Изменений нет.	
	b) <u>Самолеты</u> . . . . .	8 344 800
31.	Изменений нет.	
	c) <u>Суточные для летного состава</u> . . . . .	48 400
32.	Изменений нет.	
	d) <u>Прочие расходы на воздушные операции</u> . . . . .	1 360 000
33.	Изменений нет.	
7.	<u>Морские операции</u> . . . . .	-
34.	Ассигнований по данной статье не предусматривается.	
8.	<u>Связь</u>	
	a) <u>Дополнительные средства связи</u> . . . . .	2 084 300
35.	Изменений нет.	
	b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u> . . . . .	-
36.	Ассигнований по данной статье не требуется.	
9.	<u>Прочее оборудование</u>	



a) Канторская мебель . . . . . 130 000

37. Предусматриваются ассигнования на закупку основной канторской мебели для оборудования рабочих мест для 145 человек, включая 38 новых штатных сотрудников и 107 добровольцев Организации Объединенных Наций. Сметная стоимость оборудования одного рабочего места составляет 805 долл. США (116 000 долл. США). Расходы на доставку оборудования определены из расчета 12 процентов от стоимости (14 000 долл. США).

b) Оргтехника . . . . . 202 700

38. Изменений нет.

c) Оборудование для обработки данных . . . . . 855 700

39. Изменений нет.

d) Генераторы . . . . . -

40. Ассигнований по данной статье не требуется.

e) Аппаратура для наблюдения . . . . . -

41. Ассигнований по данной статье не требуется.

f) Топливная цистерна с дозирующим оборудованием . . . . . 1 400 000

42. Изменений нет.

g) Медицинское и зубоврачебное оборудование . . . . . -

43. Ассигнований по данной статье не требуется.

h) Бытовое оборудование . . . . . 25 000

44. Предусматриваются ассигнования на закупку дополнительных кроватей для лагеря на 500 человек и дополнительных мелких бытовых принадлежностей различных видов.

i) Различное оборудование . . . . . 100 000

45. Предусматриваются ассигнования на закупку сейфа для финансовой секции, фотокопировальной машины для отделения в Найроби и зеркал безопасности для автомашин, а также различных других принадлежностей.

j) Полевое военное имущество . . . . . -

46. Ассигнований по данной статье не требуется.

k) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание оборудования . . . . . 800 000

47. Предусматриваются ассигнования на закупку запасных частей для оргтехники из расчета 15 000 долл. США в месяц (60 000 долл. США), запасных частей для генераторов из расчета

50 000 долл. США в месяц (200 000 долл. США), запасных частей для электрооборудования из расчета 55 000 долл. США в месяц (220 000 долл. США) и запасных частей для кондиционеров и холодильного оборудования из расчета 30 000 долл. США в месяц (120 000 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на оплату услуг по общему техническому обслуживанию другого оборудования из расчета 50 000 долл. США в месяц (200 000 долл. США).

1)	<u>Водоочистное оборудование</u> .....	170 000
48.	Предусматриваются ассигнования на закупку центробежных насосов (40 000 долл. США) и двух резервуаров для воды емкостью 100 000 галлонов (130 000 долл. США).	
m)	<u>Холодильное оборудование</u> .....	20 000
49.	Предусматриваются ассигнования на замену поврежденного оборудования.	
n)	<u>Палаточное имущество</u> .....	70 000
50.	Предусматриваются ассигнования на замену пришедших в негодность/поврежденных палаток для воинских контингентов.	
10.	<u>Поставки и услуги</u>	
a)	<u>Различные услуги</u> .....	21 365 000
51.	Изменений нет.	
b)	<u>Различные поставки</u> .....	5 518 400
52.	Изменений нет.	
11.	<u>Поставки и услуги в связи с проведением выборов</u> .....	-
53.	Ассигнований по данной статье не предусматривается.	
12.	<u>Программы общественной информации</u> .....	225 000
54.	Предусматриваются ассигнования на закупку печатного оборудования и материалов, оплату услуг внештатных журналистов и подготовку рекламных материалов для встреч и конференций представителей различных кланов.	
13.	<u>Учебные программы</u> .....	-
55.	Ассигнований по данной статье не предусматривается.	
14.	<u>Программы по разминированию</u> .....	700 000
56.	Предусматриваются ассигнования на продолжение работ по разминированию в областях Гедо, Средняя и Южная Шабелле, Бакол и Галгадуд.	
15.	<u>Помощь в разоружении и демобилизации</u> .....	-

57. Ассигнований по данной статье не требуется.

16. Воздушные и наземные перевозки

а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам . . . . . 5 100 000

58. Изменений нет.

б) Фрахт судов . . . . . 1 000 000

59. Предусматриваются ассигнования на фрахт буксиров в морском порту Могадишо.

с) Коммерческий фрахт и перевозка . . . . . 3 702 000

60. Изменений нет.

17. Комплексная система управленческой информации . . . . . 169 300

61. Изменений нет.

18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . 2 613 600

62. Смета по данной статье определена из расчета 8,5 процента от общей суммы расходов на выплату окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе миссии.

19. Налогообложение персонала . . . . . 3 337 100

63. Расходы по персоналу в бюджетной статье 2b в колонке 3 приложения III выше показаны в чистом выражении. Смета по данной статье представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. величину налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

20. Поступления по плану налогообложения персонала

64. Ассигнования по плану налогообложения персонала, предусмотренные в расходной бюджетной статье 19 выше, зачислены в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 А (X) от 15 декабря 1955 года. Эти поступления зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет ЮНОСОМ II.

## ПРИЛОЖЕНИЕ v

Смета расходов на период с 1 по 31 октября 1994 года  
и смета ежемесячных расходов на период  
после 31 октября 1994 года

## Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Первоначальная смета расходов 1-31 октября 1994 года (в пересчете на месячную основу) (1)	Увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов 1-31 октября 1994 года (3)	Смета ежемесячных расходов после 31 октября 1994 года (4)
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>				
a) <u>Военные наблюдатели</u>	-	-	-	-
b) <u>Военные контингенты</u>				
Возмещение расходов по личному составу по стандартным ставкам	22 565,8	(3 716,7)	18 849,1	16 437,5
Обеспечение быта	376,8	(127,4)	249,4	217,5
Продовольственное снабжение	5 151,8	(2 455,0)	2 696,8	2 338,1
Суточное денежное довольствие	854,2	(171,7)	682,5	595,2
Пайковое и квартирное денежное довольствие	5,0	-	5,0	5,0
Размещение, ротация и репатриация личного состава	1 980,0	(330,0)	1 650,0	1 350,0
Итого	30 933,6	(6 800,8)	24 132,8	20 943,3
c) <u>Прочие расходы по военному персоналу</u>				
Имущество, принадлежащее контингентам	683,3	-	683,3	10 000,0
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	733,3	(160,0)	573,3	500,0
Итого	1 416,6	(160,0)	1 256,6	10 500,0
Всего, статья 1	32 350,2	(6 960,8)	25 389,4	31 443,3
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>				
a) <u>Гражданская полиция</u>	-	-	-	-
b) <u>Сотрудники, набираемые на     международной и местной основе</u>				
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	3 403,7	(1 354,0)	2 049,7	2 049,7

/ . . .

	Первоначальная смета расходов 1-31 октября 1994 года (в пересчете на месячную основу) (1)	Увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов 1-31 октября 1994 года (3)	Смета ежемесячных расходов после 31 октября 1994 года (4)
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	2 300,0	(207,0)	2 093,0	2 093,0
Общие расходы по персоналу	2 105,1	(403,9)	1 701,2	1 701,2
Миссионские суточные	2 217,2	(855,3)	1 361,9	1 361,9
Проезд в район миссии и из него	100,3	18,7	119,0	98,0
Прочие служебные командировки	15,0	27,0	42,0	15,0
Итого	10 141,3	(2 774,5)	7 366,8	7 318,8
c) <u>Международный персонал, работающий по контрактам</u>	420,0	(214,2)	205,8	205,8
d) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	945,0	(495,6)	449,4	449,4
e) <u>Персонал, предоставляемый правительствами</u>	-	-	-	-
f) <u>Конференционное обслуживание</u>	33,3	-	33,3	33,3
Всего, статья 2	11 539,6	(3 484,3)	8 055,3	8 007,3
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>				
Аренда помещений	178,3	96,7	275,0	257,2
Переоборудование и ремонт помещений	83,3	(83,3)	-	80,0
Ремонтные материалы	90,0	(90,0)	-	15,0
Эксплуатационное обслуживание	111,2	(111,2)	-	100,0
Коммунальные услуги	614,0	(384,0)	230,0	200,0
Строительство/сборные дома	166,7	(166,7)	-	-
Всего, статья 3	1 243,5	(738,5)	505,0	652,2
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	726,0	(570,0)	156,0	300,0
5. <u>Транспортные операции</u>				
Закупка автотранспортных средств	-	-	-	-
Аренда автотранспортных средств	232,0	377,2	609,2	375,0
Ремонтное оборудование	-	-	-	-
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	892,6	(892,6)	-	180,0
Горюче-смазочные материалы	245,8	-	245,8	245,8
Страхование автотранспортных средств	4,0	32,4	36,4	62,3
Итого, статья 5	1 374,4	(483,0)	891,4	863,1
6. <u>Воздушные операции</u>				

	Первоначальная смета расходов 1-31 октября 1994 года (в пересчете на месячную основу) (1)	Увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов 1-31 октября 1994 года (3)	Смета ежемесячных расходов после 31 октября 1994 года (4)
a) <u>Вертолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	4 674,9	(1 128,2)	3 546,7	3 546,7
Авиационное топливо и смазочные материалы	603,0	(87,0)	516,0	516,0
Покраска/подготовка/размещение	-	-	-	-
Страхование гражданской ответственности	143,8	-	143,8	143,8
Запасные части	250,0	(250,0)	-	250,0
Итого	5 671,7	(1 465,2)	4 206,5	4 456,5
b) <u>Самолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	1 591,1	(499,5)	1 091,6	1 091,6
Авиационное топливо и смазочные материалы	470,7	(0,7)	470,0	470,0
Покраска/подготовка/размещение	-	-	-	-
Страхование гражданской ответственности	24,4	-	24,4	24,4
Итого	2 086,2	(500,2)	1 586,0	1 586,0
c) <u>Суточные для летного состава</u>	12,1	-	12,1	12,1
d) <u>Прочие расходы на воздушные операции</u>				
Авиадиспетчерское обслуживание	-	-	-	-
Сборы за посадку и наземное обслуживание	340,0	(92,5)	247,5	247,5
Итого	340,0	(92,5)	247,5	247,5
Всего, статья 6	8 110,0	(2 057,9)	6 052,1	6 052,1
7. <u>Морские операции</u>		-	-	
8. <u>Связь</u>				
a) <u>Дополнительные средства связи</u>				
Аппаратура связи	16,7	(16,7)	-	15,0
Запасные части и принадлежности	35,0	(35,0)	-	15,0
Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы	-	-	-	-
Коммерческие средства связи	192,9	12,1	205,0	175,0
Итого	244,6	(39,6)	205,0	205,0
b) <u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>	-	-	-	-

	Первоначальная смета расходов 1-31 октября 1994 года (в пересчете на месячную основу) (1)	Увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов 1-31 октября 1994 года (3)	Смета ежемесячных расходов после 31 октября 1994 года (4)
Всего, статья 8	244,6	(39,6)	205,0	205,0
<b>9. Прочее оборудование</b>				
Канторская мебель	-	-	-	-
Оргтехника	-	-	-	-
Оборудование для обработки данных	53,0	(53,0)	-	30,0
Генераторы	-	-	-	-
Аппаратура для наблюдения	-	-	-	-
Топливная цистерна с дозирующим оборудованием	-	-	-	-
Медицинское и зубоветеринарное оборудование	-	-	-	25,0
Бытовое оборудование	33,3	(33,3)	-	10,0
Различное оборудование	-	62,0	62,0	50,0
Полевое военное имущество	-	-	-	-
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание оборудования	332,7	(157,7)	175,0	175,0
Водоочистное оборудование	-	-	-	-
Холодильное оборудование	-	-	-	-
Палаточное имущество	-	-	-	80,0
Всего, статья 9	419,0	(182,0)	237,0	370,0
<b>10. Поставки и услуги</b>				
<b>a) Различные услуги</b>				
Услуги ревизоров	4,2	(4,2)	-	4,2
Услуги по контрактам	5 000,0	-	5 000,0	5 000,0
Услуги по обработке данных	-	-	-	-
Услуги по обеспечению безопасности	-	-	-	-
Лечение и медицинское обслуживание	37,5	(11,2)	26,3	26,3
Претензии и выплаты	33,3	36,7	70,0	30,0
Представительские расходы	2,5	(2,5)	-	1,0
Различные другие услуги	10,0	80,0	90,0	10,0
Итого	5 087,5	98,8	5 186,3	5 071,5
<b>b) Различные поставки</b>				
Писчебумажные и канцелярские принадлежности	70,0	-	70,0	70,0
Предметы медицинского назначения	197,0	(197,0)	-	150,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	120,0	-	120,0	90,0
Подписка	3,4	(1,9)	1,5	1,5
Электрооборудование	-	-	-	-
Пуленироприемные защитные чулки для				

---

	Первоначальная смета расходов 1-31 октября 1994 года (в пересчете на месячную основу) (1)	Увеличение/ (сокращение) (2)	Пересмотренная смета расходов 1-31 октября 1994 года (3)	Смета ежемесячных расходов после 31 октября 1994 года (4)
20. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(1 389,5)	554,8	(834,7)	(834,7)
Всего нетто, статьи 1-20	65 696,4	(12 074,8)	53 621,6	57 678,6
21. <u>Добровольные взносы натурой</u>	-	-	-	-
Всего ресурсов	65 696,4	(12 074,8)	53 621,6	57 678,6

---



ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Смета расходов на период с 1 по 31 октября 1994 года

Дополнительная информация

(В долл. США)

I. ПОКАЗАТЕЛИ РАСХОДОВ

1. Смета расходов на период с 1 по 31 октября 1994 года основана на нижеприведенных показателях расходов.

A. Расходы по военному персоналу

2. Настоящая пересмотренная смета составлена исходя из предположения о том, что в течение указанного периода средняя численность военнослужащих ЮНОСОМ II всех званий составит 17 200 человек.

B. Расходы по гражданскому персоналу

3. Ассигнования для выплаты миссионских суточных и окладов и покрытия путевых и общих расходов по персоналу сохраняются в том же объеме, в каком они предусмотрены в приложении IV к документу A/48/850/Add.1.

II. СМЕТА РАСХОДОВ

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели ..... -

1. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Военные контингенты

i) Возмещение расходов по личному составу по стандартным ставкам ..... 18 849 100

2. Предусмотрены ассигнования для возмещения правительствам государств, предоставляющих войска, расходов на выплату военному персоналу окладов и пособий (17 645 100 долл. США) и с учетом фактора износа - для покрытия расходов на личное снаряжение и оружие военнослужащих контингентов (1 204 000 долл. США) по стандартным ставкам, утвержденным Генеральной Ассамблеей.

ii) Обеспечение быта . . . . . 249 400

3. Предусмотрены ассигнования для оплаты военнослужащим отпусков для отдыха из расчета до одних суток отпуска за месяц службы по ставке 10,50 долл. США в сутки (180 600 долл. США) и финансирования других мероприятий по обеспечению жизни и быта военнослужащих (68 800 долл. США).

/...

- iii) Продовольственное снабжение . . . . . 2 696 800
4. Предусмотрены ассигнования для обеспечения продовольствием и водой в бутылках всех военнослужащих в соответствии с утвержденными нормами продовольственного довольствия. Дача продовольствия рассчитана по норме 5,26 долл. США на военнослужащего в сутки (2 804 600 долл. США). Данная смета была сокращена на 107 800 долл. США с учетом того, что международные сотрудники будут вносить плату за питание предоставляемое ЮНОСОМ из расчета 10 долл. США на человека в сутки. Предполагается, что этим вариантом воспользуются примерно 65 процентов международных сотрудников.
- iv) Суточное денежное довольствие . . . . . 682 500
5. Предусмотрены ассигнования для выплаты всем военнослужащим суточного денежного довольствия на личные нужды по норме 1,28 долл. США на человека в день.
- v) Путевое денежное довольствие . . . . . 5 000
6. Предусмотрены ассигнования для выплаты пайковых и квартирных денег военнослужащим, командиремым в те пункты, где Организация Объединенных Наций не может обеспечить их питанием и жильем. Настоящая смета исчислена из расчета 10 командировок в месяц продолжительностью 5 суток каждая и общим количеством 50 человеко-дней при среднесуточной норме довольствия 100 долл. США на одного военнослужащего.
- vi) Размещение, ротация и репатриация личного состава . . . . . 1 650 000
7. Предусмотрены ассигнования для покрытия путевых расходов в связи с репатриацией 2000 военнослужащих из расчета 540 долл. США на одну поездку и в связи с ротацией 760 сотрудников из расчета 750 долл. США на одну поездку.
- c) Прочие расходы по военному персоналу
- i) Имущество, принадлежащее контингентам . . . . . 683 300
8. Данной сметой предусмотрены ассигнования для возмещения правительствам государств, предоставляющих войска, расходов, связанных с использованием автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, и имущества, предоставленного их контингентам по просьбе Организации Объединенных Наций, а также расходов на аренду материальных средств из расчета 32 850 долл. США в месяц.
- ii) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности . . . . . 573 300
9. Сметой предусмотрено возмещение правительствам выплаченной ими военнослужащим своих контингентов компенсации в связи со смертью, ранением, инвалидностью или болезнью, последовавшими в результате службы в составе ЮНОСОМ II из расчета среднего размера компенсации 40 000 долл. США. Сметные расходы исчислены в размере 1 процента от средней численности личного состава за указанный период, составляющий 17 200 военнослужащих.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция . . . . . -

10. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе . . . . . 2 049 700

11. Настоящая пересмотренная смета расходов на выплату окладов сотрудникам, набранным на международной основе, подробная разбивка которой приводится в приложении XI, составлена с учетом 40-процентного уровня вакансий.

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе . . . . . 2 093 000

12. Настоящая пересмотренная смета расходов на выплату окладов сотрудникам, набранным на местной основе, подробная разбивка которой приводится в приложении XI, составлена с учетом 9-процентного уровня вакансий.

iii) Общие расходы по персоналу . . . . . 1 701 200

13. Предусмотрены ассигнования для покрытия общих расходов как в отношении международного, так и местного персонала (1 252 600 долл. США), включая выплату надбавок за работу в трудных условиях (448 600 долл. США), подробная разбивка которых приводится в приложении XI.

iv) Миссионские суточные . . . . . 1 361 900

14. Предусмотрены ассигнования для выплаты миссионских суточных, подробная разбивка которых приводится в приложении XI.

v) Проезд в район Миссии и из него . . . . . 119 000

15. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных со служебными поездками между Нью-Йорком и районом Миссии 17 сотрудников, включая расходы на перевозку личного имущества.

vi) Прочие служебные поездки . . . . . 42 000

16. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на другие служебные поездки между Нью-Йорком и районом Миссии для участия в консультациях и совещаниях по вопросам связи из расчета до шести таких поездок при средней норме расходов 7 000 долл. США на поездку, включая выплату суточных за время в пути.

c) Международный персонал, работающий по контрактам . . . . . 205 800

17. Предусмотрены ассигнования для оплаты услуг 49 международных сотрудников, работающих по контрактам, из расчета 4200 долл. США на человека в месяц.

- d) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . 449 400
18. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на 107 добровольцев из расчета 4200 долл. США на человека в месяц.
- e) Персонал, предоставляемый правительствами . . . . . -
19. Ассигнований по данной статье не предусматривается.
- f) Конференционное обслуживание . . . . . 33 300
20. Предусмотрены ассигнования на аренду помещений и оплату соответствующих услуг в связи с проведением организуемых ЮНОСОМ совещаний и консультаций представителей политических группировок Сомали.
3. Служебные/жилые помещения
- a) Аренда помещений . . . . . 275 000
21. Предусмотрены ассигнования для постоянной аренды следующих помещений:
- южный район Могадишо - 35 жилых/служебных помещений . . . . .94 400 долл. США  
северный район Могадишо - 6 жилых/служебных помещений . . . . .12 000 долл. США  
зоны/субзоны - 8 жилых/служебных помещений . . . . .20 800 долл. США  
помещения, занимаемые военнослужащими  
(северный и южный районы Могадишо) . . . . . 147 800 долл. США
- b) Переоборудование и ремонт помещений . . . . . -
22. Ассигнований по данной статье не предусматривается.
- c) Ремонтные материалы . . . . . -
23. Ассигнований по данной статье не предусматривается.
- d) Эксплуатационное обслуживание . . . . . -
24. Ассигнований по данной статье не предусматривается.
- e) Коммунальные услуги . . . . . 230 000
25. Предусмотрены ассигнования для покрытия сметных расходов, связанных с водоснабжением, удалением бытовых и твердых отходов и поставкой топлива для генераторов.
- f) Строительство/сборные дома . . . . . -
26. Ассигнований по данной статье не предусматривается.
4. Ремонт объектов инфраструктуры . . . . . 156 000
27. Предусмотрены ассигнования для финансирования непрерывной программы ремонта объектов инфраструктуры.

5. Транспортные операции

a) Закупка автотранспортных средств . . . . . -

28. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Аренда автотранспортных средств . . . . . 609 200

29. Предусмотрены ассигнования для аренды 262 автотранспортных средств из расчета 75 долл. США в день в течение 31 дня.

c) Ремонтное оборудование . . . . . -

30. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание . . . . . -

31. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

e) Горюче-смазочные материалы . . . . . 245 800

32. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на горючее из расчета 1,25 долл. США за галлон для 2114 автотранспортных средств военного и невоенного назначения (227 000 долл. США). Смета составлена исходя из предположения о том, что расход топлива автотранспортными средствами невоенного и военного назначения составит, соответственно, 15 и 10 миль на галлон при суточном пробеге каждого автотранспортного средства 30 миль. С учетом суточного расхода топлива, составляющего 2 галлона для автотранспортных средств невоенного назначения и 3 галлона для автотранспортных средств военного назначения, потребуется закупить 151 600 галлонов бензина для 1630 единиц автотранспорта военного назначения (189 500 долл. США) и 30 000 галлонов для 484 единиц автотранспорта невоенного назначения (37 500 долл. США). Предусмотрены также ассигнования для покрытия расходов на горюче-смазочные материалы (18 800 долл. США).

f) Страхование автотранспортных средств . . . . . 36 400

33. Предусмотрены ассигнования на покрытие расходов Миссии, связанных со страхованием гражданской ответственности.

б. Воздушные операции

a) Вертолеты

i) Расходы на аренду/фрагт . . . . . 3 546 700

34. Предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с фрагтом на коммерческих условиях 27 вертолетов Белл-212 из расчета 103 970 долл. США за вертолет (2 807 200 долл. США) и 16 вертолетов военного назначения из расчета в среднем 46 219 долл. США (739 500 долл. США).

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . 516 000

35. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов в связи с планируемой закупкой авиационного топлива для вертолетов в количестве 412 800 галлонов из расчета 1,25 долл. США за галлон.

iii) Покраска/подготовка/размещение . . . . . -

36. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iv) Страхование гражданской ответственности . . . . . 143 800

37. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных со страхованием гражданской ответственности, которые не включены в статью расходов на аренду/фрахт вертолетов.

v) Запасные части . . . . . -

38. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Самолеты

i) Расходы на аренду/фрахт . . . . . 1 091 600

39. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных с фрахтом на коммерческих условиях следующих 11 самолетов: одного Л-100 (296 300 долл. США), одного ТУ-134А (114 100 долл. США), четырех АН-26 (156 000 долл. США), двух "Бичкрафт" (111 500 долл. США), одного Л-300 (231 800 долл. США) и двух легких пассажирских самолетов (181 900 долл. США).

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . 470 000

40. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов в связи с планируемой закупкой 376 000 галлонов авиационного топлива из расчета 1,25 долл. США за галлон.

iii) Покраска, подготовка/размещение . . . . . -

41. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iv) Страхование гражданской ответственности . . . . . 24 400

42. Предусмотрены ассигнования для страхования гражданской ответственности в отношении самолетов.

c) Суточные для летного состава . . . . . 12 100

43. Предусмотрены ассигнования для выплаты суточных летному составу в тех местах, где Миссия не обеспечивает питанием и жильем.

d) Прочие расходы на воздушные операции

i) Авиадиспетчерское обслуживание . . . . . -

44. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание . . . . . 247 500

45. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных с уплатой сборов за посадку, стоянку, буксировку, а также других сборов за обслуживание в аэропортах за пределами Сомали.

7. Морские операции . . . . . -

46. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

8. Связь

a) Дополнительная связь

i) Аппаратура связи . . . . . -

47. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

ii) Запасные части и принадлежности . . . . . -

48. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iii) Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы -

49. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iv) Коммерческие средства связи . . . . . 205 000

50. Предусмотрены ассигнования на аренду ретранслятора для системы ВСАТ (41 700 долл. США), аренду ретранслятора для двух внешних систем спутниковой связи (7100 долл. США), плату за пользование двумя терминалами ИНМАРСАТ А (43 000 долл. США), терминалом ИНМАРСАТ С (31 000 долл. США) и другими коммерческими средствами связи (82 200 долл. США).

b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи . . . . . -

51. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

9. Прочее имущество

a) Канторская мебель . . . . . -

52. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Оргтехника . . . . . -

53. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

c) Оборудование для обработки данных . . . . . -

54. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

d) Генераторы . . . . . -

55. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

e) Аппаратура для наблюдения . . . . . -

56. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

f) Топливная цистерна с дозирующим оборудованием . . . . . -

57. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

g) Медицинское и зубоврачебное оборудование . . . . . -

58. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

h) Бытовое оборудование . . . . . -

59. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

i) Различное оборудование . . . . . 62 000

60. Предусмотрены ассигнования для закупки такого специального оборудования, как оборудования для уборки помещений и различные инструменты для ремонта зданий, охранные и сигнальные устройства, а также для замены изношенного и поврежденного оборудования.

j) Полевое военное имущество . . . . . -

61. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

k) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание оборудования . . . . . 175 000

62. Предусмотрены ассигнования для закупки запасных частей для кондиционеров воздуха и холодильных установок, фреона, баллонов со сварочными газами и фильтров (15 000 долл. США), запасных частей для генераторов (64 000 долл. США), дополнительной оргтехники (10 000 долл. США) и электрооборудования (2000 долл. США) и для текущего обслуживания и ремонта кондиционеров воздуха, холодильного оборудования, генераторов и мебели (84 000 долл. США).

l) Водоочистное оборудование . . . . . -

63. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

m) Холодильное оборудование . . . . . -

64. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

n) Палаточное имущество . . . . . -

65. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

10. Поставки и услуги



a) Различные услуги

i) Услуги ревизоров . . . . . -

66. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

ii) Услуги по контрактам . . . . . 5 000  
000

67. Предусмотрены ассигнования для оплаты услуг, предоставляемых на контрактной основе, включая перевозки местным транспортом и магистральные перевозки, инженерно-строительные работы, удаление отходов, услуги по снабжению и складированию и другие виды материально-технического обеспечения.

iii) Услуги по обработке данных . . . . . -

68. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iv) Услуги по обеспечению безопасности . . . . . -

69. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

v) Лечение и медицинское обслуживание . . . . . 26 300

70. Предусмотрены ассигнования на медицинское обслуживание в больницах, находящихся за пределами района Миссии, в тех случаях, когда такое обслуживание не может быть обеспечено силами военных медицинских подразделений ЮНОСОМ.

vi) Претензии и выплаты . . . . . 70 000

71. По этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с урегулированием претензий и производством выплат.

vii) Представительские расходы . . . . . -

72. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

ix) Различные другие услуги . . . . . 90 000

73. Предусмотрены ассигнования для оплаты широкого круга услуг, включая оплату банковских сборов, комиссионных юристконсультов и различных услуг, связанных с урегулированием претензий и выплатами военному и гражданскому персоналу.

b) Различные поставки

i) Писчебумажные и канцелярские принадлежности . . . . . 70 000

74. Предусмотрены ассигнования для приобретения писчебумажных и канцелярских принадлежностей, оплаты типографских работ на местах, закупки материалов для размножения документации и бумаги и принадлежностей для ЭВМ, лент для принтеров и других материалов.

ii) Предметы медицинского назначения . . . . . -

75. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства . . . . . 120 000

76. Предусмотрены ассигнования для приобретения санитарно-гигиенических и моющих средств.

iv) Подписка . . . . . 1 500

77. Предусмотрены ассигнования для подписки на газеты, периодические издания, авиационные справочники и технические руководства, а также для закупки книг для библиотеки.

v) Электрооборудование . . . . . -

78. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

vi) Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомашин . . . . . -

79. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

vii) Предметы обмундирования, флажки и наклейки . . . . . 28 200

80. Предусмотрены ассигнования для закупки пуленепробиваемых жилетов и касок, а также для замены форменной одежды обслуживающего персонала, местных водителей и механиков.

viii) Полевое военное имущество . . . . . 93 200

81. Предусмотрены ассигнования для закупки мешков с песком, проволочной спирали, колючей проволоки, металлических столбов, габионов, заградительных барьеров и других предметов полевого военного назначения.

ix) Оперативные карты . . . . . -

82. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

x) Средства, используемые при борьбе с массовыми беспорядками -

83. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

xi) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения -

84. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

11. Поставки и услуги в связи с проведением выборов . . . . . -

85. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

12.	<u>Программы общественной информации</u> . . . . .	94 700
86.	Предусмотрены ассигнования для оплаты труда внештатных журналистов, предоставляющих статьи и фотографии для ежедневной газеты "Соомали маанта", и для распространения публикаций. В смету включены расходы на такие материалы и принадлежности, как чернила, карандаши для правки текста, тонирующие растворы, химикаты, конверты и запасные части для типографского оборудования.	
13.	<u>Учебные программы</u> . . . . .	-
87.	Ассигнований по данной статье не предусматривается.	
14.	<u>Программы по разминированию</u> . . . . .	150 000
88.	Предусмотрены ассигнования для дальнейшего финансирования деятельности по разминированию.	
15.	<u>Помощь в разоружении и демобилизации</u> . . . . .	-
89.	Ассигнований по данной статье не предусматривается.	
16.	<u>Воздушные и наземные перевозки</u>	
a)	<u>Перевозка имущества, принадлежащего контингентам</u> . . . . .	2 160 000
90.	Предусмотрены ассигнования для перевозки наземным транспортом имущества и предметов снабжения воинских контингентов.	
b)	<u>Фрахт судов</u> . . . . .	558 000
91.	Предусмотрены ассигнования для фрахта буксиров в морском порту Могадишо.	
c)	<u>Коммерческий фрахт и перевозка</u> . . . . .	3 000 000
92.	Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов по доставке, обработке и отправке грузов в район Миссии и из него.	
17.	<u>Комплексная система управленческой информации</u> . . . . .	42 300
93.	Предусмотрены ассигнования для финансирования комплексной системы управленческой информации.	
18.	<u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u> . . . . .	626 200
94.	Сметой по данному разделу предусмотрены ассигнования в размере 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе Миссии.	
19.	<u>Налогообложение персонала</u> . . . . .	834 700
95.	Расходы по персоналу показаны на основе нетто в колонке 3 статьи 2b бюджета в приложении V выше. Смета по данному разделу представляет собой разницу между валовым и	

чистым вознаграждением, т.е. уровень налогообложения персонала, взимаемого с сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

20. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . . (834 700)

96. Сумма потребностей, связанных с налогообложением персонала и предусмотренных в разделе 19 сметы расходов выше, зачислена в Фонд уравнивания налогообложения персонала, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 А (X) от 15 декабря 1955 года. Государства-члены получают компенсацию пропорционально размерам их взносов в бюджет ЮНОСОМ II.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Смета ежемесячных расходов на период после 31 октября 1994 года

Дополнительная информация

(В долл. США)

I. ПОКАЗАТЕЛИ РАСХОДОВ

1. Смета ежемесячных расходов на период после 31 октября 1994 года основана на нижеприведенных показателях расходов.

A. Расходы по военному персоналу

2. Настоящая пересмотренная смета составлена исходя из предположения о том, что в течение указанного периода средняя численность военнослужащих ЮНОСОМ II всех званий составит 15 000 человек.

B. Расходы по гражданскому персоналу

3. Ассигнования для выплаты миссионских суточных и окладов и покрытия путевых и общих расходов по персоналу сохраняются в том же объеме, в каком они предусмотрены в приложении IV к документу A/48/850/Add.1.

II. СМЕТА РАСХОДОВ

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели . . . . . -

1. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Военные контингенты

i) Возмещение расходов по личному составу по стандартным ставкам . . . . . 16 437 500

2. Предусмотрены ассигнования для возмещения правительствам государств, предоставляющих войска, расходов на выплату военному персоналу окладов и пособий (15 387 500 долл. США) и с учетом фактора износа – для покрытия расходов на личное снаряжение и оружие военнослужащих контингентов (1 050 000 долл. США) по стандартным ставкам, утвержденным Генеральной Ассамблеей.

ii) Обеспечение быта . . . . . 217 500

3. Предусмотрены ассигнования для оплаты военнослужащим отпусков для отдыха из расчета до одних суток отпуска за месяц службы по ставке 10,50 долл. США в сутки (157 500 долл. США) и финансирования других мероприятий по обеспечению жизни и быта военнослужащих (60 000 долл. США).

/...

iii) Продовольственное снабжение ..... 2 338 100

4. Предусмотрены ассигнования для обеспечения продовольствием и водой в бутылках всех военнослужащих в соответствии с утвержденными нормами продовольственного довольствия. Дача продовольствия рассчитана по норме 5,26 долл. США на военнослужащего в сутки (2 445 900 долл. США). Данная смета была сокращена на 107 800 долл. США с учетом того, что международные сотрудники будут вносить плату за питание, предоставляемое ЮНОСОМ из расчета 10 долл. США на человека в сутки. Предполагается, что этим вариантом воспользуются примерно 65 процентов международных сотрудников.

iv) Суточное денежное довольствие ..... 595 200

5. Предусмотрены ассигнования для выплаты всем военнослужащим суточного денежного довольствия на личные нужды по норме 1,28 долл. США на человека в день.

v) Пайковое и квартирное денежное довольствие ..... 5 000

6. Предусмотрены ассигнования для выплаты пайковых и квартирных денег военнослужащим, командированным в те пункты, где Организация Объединенных Наций не может обеспечить их питанием и жильем. Настоящая смета исчислена из расчета 10 поездок в месяц продолжительностью 5 суток каждая и общим количеством 50 человеко-дней при среднесуточной норме довольствия 100 долл. США на одного военнослужащего.

vi) Размещение, ротация и репатриация личного состава ..... 1 350 000

7. Предусмотрены ассигнования для покрытия путевых расходов в связи с репатриацией 1800 военнослужащих из расчета 750 долл. США на одну поездку.

c) Прочие расходы по военному персоналу

i) Имущество, принадлежащее контингентам ..... 10 000 000

8. Данной сметой предусмотрены ассигнования для возмещения правительствам государств, предоставляющих войска, расходов, связанных с использованием автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, и имущества, предоставленного их контингентам по просьбе Организации Объединенных Наций. Сметная стоимость имущества, принадлежащего контингентам, на сегодняшний день составляет примерно 800 млн. долл. США. В соответствии с используемыми в настоящее время процедурами затраты правительств государств, предоставляющих войска, возмещаются в размере 100 процентов в том, что касается потребляемых средств. Затраты на имущество, принадлежащее контингентам, без учета расходов на потребляемые средства, возмещаются в размере 10 процентов от стоимости имущества за период нахождения войск в районе Миссии. По расчетам, задолженность правительствам государств, предоставляющих войска, на сегодняшний день составляет 60 млн. долл. США, которые не были учтены в предыдущей смете расходов.

ii) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности ..... 500 000

9. Сметой предусмотрено возмещение правительствам выплаченной ими военнослужащим своих контингентов компенсации в связи со смертью, ранением, инвалидностью или болезнью, последовавшими в результате службы в составе ЮНОСОМ II, из расчета среднего размера компенсации 40 000 долл. США. Сметные расходы исчислены в размере 1 процента от средней численности личного состава.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция . . . . . -

10. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе . . . . . 2 049 700

11. Настоящая пересмотренная смета расходов на выплату окладов сотрудникам, набранным на международной основе, подробная разбивка которой приводится в приложении XI, составлена с учетом 40-процентного уровня вакансий.

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе . . . . . 2 093 000

12. Настоящая пересмотренная смета расходов на выплату окладов сотрудникам, набираемым на местной основе, подробная разбивка которой приводится в приложении XI, составлена с учетом 9-процентного уровня вакансий.

iii) Общие расходы по персоналу . . . . . 1 701 200

13. Предусмотрены ассигнования для покрытия общих расходов как в отношении международного, так и местного персонала (1 252 600 долл. США), включая выплату международным сотрудникам надбавок за работу в трудных условиях (448 600 долл. США), подробная разбивка которых приводится в приложении XI.

iv) Миссионские суточные . . . . . 1 361 900

14. Предусмотрены ассигнования для выплаты миссионских суточных, подробная разбивка которых приводится в приложении XI.

v) Проезд в район Миссии и из него . . . . . 98 000

15. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных со служебными поездками между Нью-Йорком и районом Миссии 14 сотрудников, включая расходы на перевозку личного имущества.

vi) Прочие служебные поездки . . . . . 15 000

16. Предусмотрены ассигнования для оплаты до шести других служебных поездок между Нью-Йорком и районом Миссии (14 000 долл. США) и поездок за пределами района Миссии (1000 долл. США) для участия в консультациях и совещаниях по вопросам связи.

с) Международный персонал, работающий по контрактам . . . . . 205 800

17. Предусмотрены ассигнования для оплаты услуг 49 международных сотрудников, работающих по контрактам, из расчета 4200 долл. США на человека в месяц.

д) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . 449 400

18. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на 107 добровольцев из расчета 4200 долл. США на человека в месяц.

е) Персонал, предоставляемый правительствами . . . . . -

19. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

ф) Конференционное обслуживание . . . . . 33 300

20. Предусмотрены ассигнования на аренду помещений и оплату соответствующих услуг в связи с проведением организуемых ЮНОСОМ совещаний и консультаций представителей политических группировок Сомали.

3. Служебные/жилые помещения

а) Аренда помещений . . . . . 257 200

21. Предусмотрены ассигнования для постоянной аренды следующих помещений:

южный район Могадишо - 35 жилых/служебных помещений . . . . . 94 400 долл. США  
северный район Могадишо - 6 жилых/служебных помещений . . . . . 12 000 долл. США  
зоны/субзоны - 8 жилых/служебных помещений . . . . . 20 800 долл. США  
помещения, занимаемые военнослужащими  
(северный и южный районы Могадишо) . . . . . 130 000 долл. США

б) Переоборудование и ремонт помещений . . . . . 80 000

22. Предусмотрены ассигнования на переоборудование и ремонт помещений после истечения срока аренды.

с) Ремонтные материалы . . . . . 15 000

23. Предусмотрены ассигнования на закупку ремонтных материалов для мелкого ремонта служебных и жилых помещений.

д) Эксплуатационное обслуживание . . . . . 100 000

24. Предусмотрены ассигнования на эксплуатационное обслуживание служебных и жилых зданий.

е) Коммунальные услуги . . . . . 200 000

25. Предусмотрены ассигнования для покрытия сметных расходов, связанных с водоснабжением, удалением бытовых и твердых отходов и поставкой топлива для генераторов.

ф) Строительство/сборные дома . . . . . -



26. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

4. Ремонт объектов инфраструктуры . . . . . 300 000

27. Предусмотрены ассигнования для финансирования непрерывной программы ремонта объектов инфраструктуры, включая ремонтные работы в морском порту Могадишо, предусматривающие замену недостающих или поврежденных связок фашин и швартовых тумб, ремонт или замену бетонных парапетных камней и блоков, замену швартовых колец на набережной стенке, ремонт и покраску электроопор и ограждений, бурение забивных колодцев и различные другие ремонтные работы.

5. Транспортные операции

a) Закупка автотранспортных средств . . . . . -

28. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Аренда автотранспортных средств . . . . . 375 000

29. Предусмотрены ассигнования для аренды 140 пассажирских автомобилей из расчета 75 долл. США в день в течение 30 дней (315 000 долл. США) и 20 микроавтобусов из расчета 100 долл. США в день в течение 30 дней (60 000 долл. США).

c) Ремонтное оборудование . . . . . -

30. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание . . . . . 180 000

31. Предусмотрены ассигнования для закупки запасных частей, оплаты услуг по ремонту и обслуживанию местного подрядчика (135 000 долл. США), закупки запасных частей и обслуживания погрузчиков, а также для закупки дополнительных сварочных и малярных материалов (20 000 долл. США) и различных запасных частей и принадлежностей (25 000 долл. США).

e) Горюче-смазочные материалы . . . . . 245 800

32. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на горючее из расчета 1,25 долл. США за галлон для 2114 автотранспортных средств военного и невоенного назначения (227 000 долл. США). Смета составлена исходя из предположения о том, что расход топлива автотранспортными средствами невоенного и военного назначения составит соответственно 15 и 10 миль на галлон при суточном пробеге каждого автотранспортного средства 30 миль. С учетом суточного расхода топлива, составляющего 2 галлона для автотранспортных средств невоенного назначения и 3 галлона для автотранспортных средств военного назначения, потребуется закупить 151 600 галлонов бензина для 1630 единиц автотранспорта военного назначения (189 500 долл. США) и 30 000 галлонов для 484 единиц автотранспорта невоенного назначения (37 500 долл. США). Предусмотрены также ассигнования для покрытия расходов на горюче-смазочные материалы (18 800 долл. США).

f) Страхование автотранспортных средств . . . . . 62 300

33. Предусмотрены ассигнования на покрытие расходов Миссии, связанных со страхованием гражданской ответственности, составляющих 199 долл. США в год на единицу автотранспорта невоенного назначения (8000 долл. США) и 400 долл. США на единицу автотранспорта военного назначения (54 300 долл. США).

б. Воздушные операции

а) Вертолеты

і) Расходы на аренду/фрахт . . . . . 3 546 700

34. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных с фрахтом на коммерческих условиях 27 вертолетов Белл-212 из расчета 103 970 долл. США за вертолет (2 807 200 долл. США) и 16 вертолетов военного назначения из расчета в среднем 46 219 долл. США (739 500 долл. США).

іі) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . 516 000

35. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов в связи с планируемой закупкой авиационного топлива для вертолетов в количестве 412 800 галлонов из расчета 1,25 долл. США за галлон.

ііі) Покраска/подготовка/размещение . . . . . -

36. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

іv) Страхование гражданской ответственности . . . . . 143 800

37. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных со страхованием гражданской ответственности, которые не включены в статью расходов на аренду/фрахт вертолетов.

v) Запасные части . . . . . 250 000

38. Предусмотрены ассигнования на запасные части для 16 военных вертолетов: восьми штурмовых вертолетов "Кобра", пяти вертолетов "Скаут Киова" и трех вертолетов, предоставленных правительствами.

б) Самолеты

і) Расходы на аренду/фрахт . . . . . 1 091 600

39. Предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с фрахтом на коммерческих условиях следующих 11 самолетов: одного Л-100 (296 300 долл. США), одного ТУ-134А (114 100 долл. США), четырех АН-26 (156 000 долл. США), двух "Бичкрафт" (111 500 долл. США), одного Л-300 (231 800 долл. США) и двух легких пассажирских самолетов (181 900 долл. США).

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . 470 000

40. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов в связи с планируемой закупкой 376 000 галлонов авиационного топлива из расчета 1,25 долл. США за галлон.

iii) Покраска/подготовка/размещение . . . . . -

41. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iv) Страхование гражданской ответственности . . . . . 24 400

42. Предусмотрены ассигнования для страхования гражданской ответственности в отношении самолетов.

c) Суточные для летного состава . . . . . 12 100

43. Предусмотрены ассигнования для выплаты суточных летному составу в тех местах, где Миссия не обеспечивает питанием и жильем.

d) Прочие расходы на воздушные операции

i) Авиадиспетчерское обслуживание . . . . . -

44. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание . . . . . 247 500

45. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов, связанных с уплатой сборов за посадку, стоянку, буксировку, а также других сборов за обслуживание в аэропортах за пределами Сомали.

7. Морские операции . . . . . -

46. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

8. Связь

a) Дополнительная связь

i) Аппаратура связи . . . . . 15 000

47. Предусмотрены ассигнования для закупки дополнительной аппаратуры коммутации в целях пополнения имеющихся запасов средств телефонной связи, а также другого различного оборудования.

ii) Запасные части и принадлежности . . . . . 15 000

48. Предусмотрены ассигнования для закупки запасных частей для аппаратуры связи, включая комплектующие, телефонный кабель, распределительные щиты, антенный кабель и соединительные муфты и прочие различные принадлежности.

iii) Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы -

49. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

iv) Коммерческие средства связи . . . . . 175 000

50. Предусмотрены ассигнования на аренду ретранслятора для системы ВСАТ (41 700 долл. США), аренду ретранслятора для двух внешних систем спутниковой связи (7100 долл. США), плату за пользование двумя терминалами ИНМАРСАТ А (43 000 долл. США), терминалом ИНМАРСАТ С (31 000 долл. США) и другими коммерческими средствами связи (52 200 долл. США).

b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи . . . . . -

51. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

9. Прочее имущество

a) Канторская мебель . . . . . -

52. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

b) Оргтехника . . . . . -

53. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

c) Оборудование для обработки данных . . . . . 30 000

54. Предусмотрены ассигнования на поставку оборудования ЭОД и сетевого оборудования (5000 долл. США), аппаратуры связи для ЛВС (8000 долл. США), запасных частей для оборудования ЭОД (7000 долл. США) и на замену персональных ЭВМ (10 000 долл. США).

d) Генераторы . . . . . -

55. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

e) Аппаратура для наблюдения . . . . . -

56. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

f) Топливная цистерна с дозирующим оборудованием . . . . . -

57. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

g) Медицинское и зубоорудование . . . . . 25 000

58. Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов по закупке медицинского и зубоорудования для поликлиник и полевых госпиталей ЮНОСОМ.

h) Бытовое оборудование . . . . . 10 000

59. Предусмотрены ассигнования для закупки/замены изношенного или поврежденного оборудования: кроватей, шкафов и прикроватных тумбочек и для замены оборудования пищеблоков.

i) Различное оборудование . . . . . 50 000

60. Предусмотрены ассигнования для закупки упаковочного специального оборудования: весов, ленточных и пенообразующих машин, а также других различных паковочных изделий и тары.

j) Полевое военное имущество . . . . . -

61. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

k) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание оборудования . . . . . 175 000

62. Предусмотрены ассигнования для закупки запасных частей для кондиционеров воздуха и холодильных установок, фреона, баллонов со сварочным газом и фильтров (15 000 долл. США), запасных частей для генераторов (64 000 долл. США), оргтехники (10 000 долл. США), электрооборудования (2000 долл. США) и для общего ремонта и эксплуатации кондиционеров воздуха и холодильного оборудования, генераторов и мебели (84 000 долл. США).

l) Водоочистное оборудование . . . . . -

63. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

m) Холодильное оборудование . . . . . -

64. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

n) Палаточное имущество . . . . . 80 000

65. Предусмотрены ассигнования для замены изношенных или поврежденных палаток из расчета 1265 долл. США за одну палатку.

10. Поставки и услуги

a) Различные услуги

i) Услуги ревизоров . . . . . 4 200

66. Предусмотрены ассигнования для оплаты услуг внешних ревизоров, пересчитанные на месячную основу.

ii) Услуги по контрактам . . . . . 5 000 000

67. Предусмотрены ассигнования для оплаты услуг, предоставляемых на контрактной основе, включая перевозки местным транспортом и магистральные перевозки, водоснабжение, инженерно-строительные работы, удаление отходов, стирку белья, содержание территории лагерей, поставки и складирование, а также другие виды материально-технического обеспечения.

iii)	<u>Услуги по обработке данных</u> . . . . .	-
68. Ассигнований по данной статье не предусматривается.		
iv)	<u>Услуги по обеспечению безопасности</u> . . . . .	-
69. Ассигнований по данной статье не предусматривается.		
v)	<u>Лечение и медицинское обслуживание</u> . . . . .	26 300
70. Предусмотрены ассигнования на медицинское обслуживание в больницах, находящихся за пределами района Миссии, в тех случаях, когда такое обслуживание не может быть обеспечено силами военных медицинских подразделений ЮНОСОМ.		
vi)	<u>Претензии и выплаты</u> . . . . .	30 000
71. По этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с урегулированием претензий и производством выплат.		
vii)	<u>Представительские расходы</u> . . . . .	1 000
72. Предусмотрены ассигнования для покрытия ограниченных представительских расходов на организацию приемов видных местных деятелей в духе доброй воли и с учетом официальных интересов Миссии.		
ix)	<u>Различные другие услуги</u> . . . . .	10 000
73. Предусмотрены ассигнования для оплаты различных услуг, включая оплату банковских сборов, комиссионных юристконсультов и разных услуг, связанных с урегулированием претензий и выплатами военному и гражданскому персоналу.		
a)	<u>Различные поставки</u>	
i)	<u>Писчебумажные и канцелярские принадлежности</u> . . . . .	70 000
74. Предусмотрены ассигнования для приобретения писчебумажных и канцелярских принадлежностей, оплаты типографских работ на местах, закупку материалов для размножения документации и бумаги и принадлежностей для ЭВМ, лент для принтеров и других материалов.		
ii)	<u>Предметы медицинского назначения</u> . . . . .	150 000
75. Предусмотрены ассигнования для закупки лекарств, вакцин, таблеток против малярии, перевязочных материалов, а также зубоветеринарных материалов и иных предметов медицинского назначения.		
iii)	<u>Санитарно-гигиенические и моющие средства</u> . . . . .	90 000
76. Предусмотрены ассигнования для закупки таких материалов, как дезинфицирующие средства, химические средства для прочистки водопроводных и канализационных труб, а также моющие средства.		
iv)	<u>Подписка</u> . . . . .	1 500

/...

77. Предусмотрены ассигнования для подписки на газеты, периодические издания, авиационные справочники и технические руководства, а также для закупки книг для библиотеки.

v) Электрооборудование . . . . . -

78. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

vi) Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомашин . . . . . -

79. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

vii) Предметы обмундирования, флажки и наклейки . . . . . 165 000

80. Предусмотрены ассигнования для закупки гражданской форменной одежды, такой, как спецодежда для механиков и форменная одежда для водителей и уборщиков, а также эмблем, флажков с символикой Организации Объединенных Наций и предметов личного снаряжения для прогнозируемого числа военнослужащих, подлежащих замене.

viii) Полевое военное имущество . . . . . 195 000

81. Предусмотрены ассигнования для закупки гофрированного железа, лесоматериалов, мешков с песком, проволочной спирали и колючей проволоки, металлических столбов, габионов, заградительных барьеров и других предметов полевого военного имущества.

ix) Оперативные карты . . . . . -

82. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

x) Средства, используемые при борьбе с массовыми беспорядками . . . . . -

83. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

xi) Квартирмейтерское имущество и имущество общего назначения . . . . . 150 000

84. По этому разделу предусмотрены ассигнования для закупки таких предметов, как комплекты знаков отличия Организации Объединенных Наций, кухонная утварь, фаянсовая посуда, ножевые изделия, батареи для перезарядки кислородных и ацетиленовых баллонов, для закупки матрасников, подушек и наволочек, одеял, простыней и прочего различного имущества.

11. Поставки и услуги в связи с проведением выборов . . . . . -

85. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

12. Программы общественной информации . . . . . 94 700

86. Предусмотрены ассигнования для дальнейшего финансирования мероприятий в области общественной информации.

13. Учебные программы . . . . . -

87. Ассигнований по данной статье не предусматривается.

14.	<u>Программы по разминированию</u> . . . . .	150 000
88.	Предусмотрены ассигнования для дальнейшего финансирования деятельности по разминированию.	
15.	<u>Помощь в разоружении и демобилизации</u> . . . . .	-
89.	Ассигнований по данной статье не предусматривается.	
16.	<u>Воздушные и наземные перевозки</u>	
a)	<u>Перевозка имущества, принадлежащего контингентам</u> . . . . .	1 500 000
90.	Предусмотрены ассигнования для перевозки наземным транспортом имущества и предметов снабжения воинских контингентов.	
b)	<u>Фрахт судов</u> . . . . .	558 000
91.	Предусмотрены ассигнования для фрахта буксиров в морском порту Могадишо.	
c)	<u>Коммерческий фрахт и перевозка</u> . . . . .	925 000
92.	Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов по доставке, обработке и отправке грузов в район Миссии и из него.	
17.	<u>Комплексная система управленческой информации</u> . . . . .	42 300
93.	Предусмотрены ассигнования для финансирования комплексной системы управленческой информации.	
18.	<u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u> . . . . .	622 100
94.	Сметой по данному разделу предусмотрены ассигнования в размере 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе Миссии.	
19.	<u>Налогообложение персонала</u> . . . . .	834 700
95.	Расходы по персоналу показаны на основе нетто в колонке 4 статьи 2b бюджета в приложении V выше. Смета по данному разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. уровень налогообложения персонала, взимаемого с сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.	
20.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u> . . . . .	(834 700)
96.	Сумма потребностей, связанных с налогообложением персонала и предусмотренных в разделе 19 сметы расходов выше, зачислена в Фонд уравнивания налогообложения персонала, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 А (X) от 15 декабря 1955 года. Государства-члены получают компенсацию пропорционально размерам их взносов в бюджет ЮНОСОМ II.	



ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

А. Гражданский персонал: утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и уровень вакансий за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года

Должности	Утвержденные	Фактическое количество сотрудников											Среднее количество
		1993 год					1994 год					31 мая	
		30 нояб.	31 дек.	31 янв.	28 фев.	31 марта	30 апр.	31 мая	Среднее количество				
<u>Категория специалистов и выше</u>													
ЗГС	1	1	1	1	1	1	1	-	-	1	-	1	1
ПГС	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Д-2	6	2	6	6	6	6	6	5	5	5	5	4	5
Д-1	20	5	7	8	8	8	8	11	11	11	11	9	8
С-5	39	9	17	18	18	18	18	15	15	15	15	17	16
С-4	121	34	51	54	54	54	54	51	51	51	51	59	51
С-3	101	65	45	47	47	47	47	55	55	55	55	55	53
Итого	290	118	129	136	136	136	136	139	139	139	139	147	135
Уровень вакансий (в процентах)		59	56	53	53	53	53	52	52	52	52	49	53
<u>Категория общего обслуживания и прочие категории</u>													
Полевая служба	233	102	95	100	100	100	100	113	113	113	113	121	106
Общее обслуживание	289	149	148	151	151	151	151	179	179	179	179	193	164
Служба безопасности	49	10	28	29	29	29	29	38	38	38	38	40	30
Итого	571	261	271	280	280	280	280	330	330	330	330	354	300
Уровень вакансий (в процентах)		56	54	52	52	52	52	46	46	46	46	42	49
Всего сотрудников, набираемых на международной основе	861	379	400	416	416	416	416	469	469	469	469	501	435
Уровень вакансий (в процентах)		56	54	52	52	52	52	46	46	46	46	42	50

Должности	Утвержденные	Фактическое количество сотрудников											Среднее количество
		1993 год					1994 год						
		30 нояб.	31 дек.	31 янв.	28 фев.	31 марта	30 апр.	31 мая					
<u>Сотрудники, набираемые на местной основе</u>	1 800	751	772	556	1 236	1 140	1 140	1 140	1 140	1 140	1 539	1 019	
Уровень вакансий (в процентах)		58	57	69	31	37	37	37	37	37	15	43	
Всего, сотрудников, набираемых на местной основе	2 886	1 134	1 175	975	1 655	1 612	1 612	1 612	1 612	2 069	1 462		
Уровень вакансий (в процентах)		60	59	66	43	44	44	44	44	28	49		
Международный персонал, работающий по контрактам	100	4	8	11	11	18	18	18	18	34	15		
Уровень вакансий (в процентах)		96	92	89	89	82	82	82	82	66	93		
<u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	225	4	3	3	3	3	3	3	3	29	7		
Уровень вакансий (в процентах)	98	99	99	99	99	99	99	99	99	87	97		

В. Военный персонал: утвержденная численность военнослужащих, размещение и уровень вакансий за период с 1 ноября 1993 года по 31 мая 1994 года

	Утвержденная численность	Фактическая численность военнослужащих				Средняя численность, ноябрь 1993 года- февраль 1994 года	Утвержденная численность	Фактическая численность военнослужащих			Средняя численность, март-май 1994 года
		30 нояб.	31 дек.	31 янв.	28 фев.			31 марта	30 апр.	31 мая	
	28 000	28 437	27 753	25 514	24 767	26 618	22 000	21 326	19 496	18 926	19 916
Контингенты		(2)	1	9	12	5		3	11	14	9
Уровень вакансий (в процентах)											

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Штатное расписание по состоянию на 31 мая 1994 года и предлагаемое штатное расписание на период с 1 июня по 30 сентября 1994 года

	Утвержденные должности, 1 ноября 1993 года-31 мая 1994 года	Предлагаемые должности, 1 июня-30 сентября 1994 года	Увеличение/ (сокращение)
<u>Категория специалистов и выше</u>			
ЗГС	1	1	-
ПГС	2	2	-
Д-2	6	6	-
Д-1	20	20	-
С-5	39	39	-
С-4	121	121	-
С-3	<u>101</u>	<u>101</u>	<u>-</u>
Итого	290	290	-
<u>Категория общего обслуживания и прочие категории</u>			
Общее обслуживание (высший разряд)	53	53	-
Общее обслуживание (прочие разряды)	236	236	-
Полевая служба	233	233	-
Итого	<u>571</u>	<u>571</u>	<u>-</u>
Всего, персонал, набираемый на международной основе	<u>861</u>	<u>861</u>	<u>-</u>
<u>Персонал, набираемый на местной основе</u>	<u>1 800</u>	<u>3 000</u>	<u>1 200</u>
Всего	<u>2 661</u>	<u>3 861</u>	<u>1 200</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Гражданский персонал и связанные с ним расходы за период с 1 июня по 30 сентября 1994 года

(В тыс. долл. США)

	Кол-во человек	Годовые нормативные расходы			Общая смета расходов			Выплаты за работу в трудных условиях	
		Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала		
ЗГС (назначенный для Миссии)	1	87,0	48,7	52,3	29,2	16,4	17,6	10,4	3,6
ПГС (Нью-Йорк)	1	113,2	47,9	47,0	37,6	16,0	15,6	10,4	3,6
ПГС (назначенный для Миссии)	1	80,3	47,9	47,0	26,8	16,0	15,6	10,4	3,6
Д-2 (Нью-Йорк)	3	100,7	40,6	40,1	100,8	40,8	40,0	31,1	10,4
Д-2 (назначенный для Миссии)	3	67,0	39,4	44,7	67,2	39,6	44,8	31,1	10,4
Д-1 (Нью-Йорк)	8	94,4	37,5	36,5	251,6	100,0	97,2	83,0	27,6
Д-1 (назначенный для Миссии)	12	67,0	37,5	36,5	268,0	150,0	146,0	124,4	41,6
С-5 (Нью-Йорк)	17	86,2	34,2	32,0	488,4	194,0	181,2	176,3	58,8
С-5 (назначенный для Миссии)	22	61,2	34,2	32,0	448,8	250,8	234,8	228,1	76,4
С-4 (Нью-Йорк)	53	74,7	29,7	25,9	1 319,6	524,8	457,6	549,6	184,0
С-4 (назначенный для Миссии)	68	53,0	29,7	25,9	1 201,2	673,2	587,2	705,2	236,0
С-3 (Нью-Йорк)	33	61,9	24,6	19,3	680,8	270,8	212,4	342,2	114,4
С-3 (назначенный для Миссии)	68	44,0	24,6	21,2	997,2	557,6	480,4	705,2	236,0
Полевая служба	233	50,7	51,5	20,1	3 937,6	4 000,0	1 561,2	2 416,2	808,0
Общее обслуживание (высший разряд)	53	48,6	19,3	20,6	858,8	340,8	364,0	549,6	184

	Годовые нормативные расходы				Общая смета расходов			Выплаты за работу в трудных условиях	
	Кол-во человек	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала		Миссион-ские суточные
Общее обслуживание (прочие разряды)	118	35,5	14,1	13,2	1 396,4	554,8	519,2	1 223,7	409,2
Общее обслуживание (не из Нью-Йорка)	118	23,6	9,0	8,8	928,4	354,0	346,0	1 223,7	409,2
Служба безопасности	<u>49</u>	<u>38,1</u>	<u>15,1</u>	<u>14,7</u>	<u>622,4</u>	<u>246,8</u>	<u>240,0</u>	<u>508,1</u>	<u>170,0</u>
Итого, персонал, набираемый на международной основе	861				13 661,8	8 347,4	5 561,8	8 929,7	2 987,8
За вычетом 40-процентного коэффициента вакансий					<u>5 464,7</u>	<u>3 339,0</u>	<u>2 224,7</u>	<u>3 571,9</u>	<u>1 195,1</u>
Итого	3 000	9,2			8 197,1	5 008,4	3 337,1	5 357,8	1 792,7
Персонал, набираемый на местной основе					<u>9 200,0</u>	<u>828,0</u>			
За вычетом 9-процентного коэффициента вакансий									
Итого	<u><u>3 861</u></u>				8 372,0				
Всего									

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Гражданский персонал и связанные с ним расходы за период с 1 по 31 октября 1994 года  
и ежемесячные расходы после 31 октября 1994 года  
(В тыс. долл. США)

	Головные нормативные расходы				Общая смета расходов				Выплаты за работу в трудных условиях	
	Кол-во человек	Общие расходы по окладам персонала	Налогообложение персонала	Общие расходы по персоналу	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Миссионские суточные	Миссионские суточные	Выплаты за работу в трудных условиях
ЗГС (назначенный для Миссии)	1	87,0	48,7	52,3	7,3	4,1	4,4	2,6	0,9	
ПГС (Нью-Йорк)	1	113,2	47,9	47,0	9,4	4,0	3,9	2,6	0,9	
ПГС (назначенный для Миссии)	1	80,3	47,9	47,0	6,7	4,0	3,9	2,6	0,9	
Д-2 (Нью-Йорк)	3	100,7	40,6	40,1	25,2	10,2	10,0	7,9	2,6	
Д-2 (назначенный для Миссии)	3	67,0	39,4	44,7	16,8	9,9	11,2	7,9	2,6	
Д-1 (Нью-Йорк)	8	94,4	37,5	36,5	62,9	25,0	24,3	21,1	6,9	
Д-1 (назначенный для Миссии)	12	67,0	37,5	36,5	67,0	37,5	36,5	31,6	10,4	
С-5 (Нью-Йорк)	17	86,2	34,2	32,0	122,1	48,5	45,3	44,8	14,7	
С-5 (назначенный для Миссии)	22	61,2	34,2	32,0	112,2	62,7	58,7	58,0	19,1	
С-4 (Нью-Йорк)	53	74,7	29,7	25,9	329,9	131,2	114,4	139,7	46,0	
С-4 (назначенный для Миссии)	68	53,0	29,7	25,9	300,3	168,3	146,8	179,2	59,0	
С-3 (Нью-Йорк)	33	61,9	24,6	19,3	170,2	67,7	53,1	87,0	28,6	
С-3 (назначенный для Миссии)	68	44,0	24,6	21,2	249,3	139,4	120,1	179,2	59,0	
Полевая служба	233	50,7	51,5	20,1	984,4	1 000,0	390,3	614,0	202,0	
Общее обслуживание (высший разряд)	53	48,6	19,3	20,6	214,7	85,2	91,0	139,7	46,0	
Общее обслуживание (прочие разряды)	118	35,5	14,1	13,2	349,1	138,7	129,8	310,9	102,3	

	Годовые нормативные расходы				Общая смета расходов			Выплаты за работу в трудных условиях	
	Кол-во человек	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала		Миссион-ские суточные
Общее обслуживание (не из Нью-Йорка)	118	23,6	9,0	8,8	232,1	88,5	86,5	310,9	102,3
Служба безопасности	<u>49</u>	38,1	15,1	14,7	<u>155,6</u>	<u>61,7</u>	<u>60,0</u>	<u>129,1</u>	<u>42,5</u>
Итого, персонал, набираемый на международной основе	861				3 416,2	2 087,6	1 391,2	2 269,8	747,7
За вычетом 40-процентного коэффициента вакансий					<u>1 366,5</u>	<u>835,0</u>	<u>556,5</u>	<u>907,9</u>	<u>299,1</u>
Итого					2 049,7	1 252,6	834,7	1 361,9	448,6
Персонал, набираемый на местной основе	3 000	9,2			2 300,0				
За вычетом 9-процентного коэффициента вакансий					<u>207,0</u>				
Итого					<u>2 093,0</u>				
Всего	<u>3 861</u>								